Организация Объединенных Наций S/PV.6196



Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

Предварительный отчет

6196-е заседание

Понедельник, 5 октября 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Фам Зя Кхием	(Вьетнам)
Члены:	Австрия	г-н Майр-Хартинг
	Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
	Китай	г-н Чжан Есуй
	Коста-Рика	г-н Урбина
	Хорватия	г-н Вилович
	Франция	г-н Аро
	Япония	г-н Такасу
	Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Шалькам
	Мексика	г-н Эллер
	Российская Федерация	г-н Чуркин
	Турция	г-н Апакан
	Уганда	г-н Ругунда
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Парэм
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря «Женщины и мир и безопасность» (S/2009/465)

Письмо Постоянного представителя Вьетнама от 18 сентября 2009 года на имя Генерального секретаря (S/2009/490)

09-54138 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в октябре, мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы от имени Совета воздать должное Постоянному представителю Соединенных Штатов Ее Превосходительству г-же Сюзан Райс за выполнение ею своих обязанностей на посту Председателя Совета Безопасности в сентябре 2009 года. Убежден, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу Райс признательность за то огромное дипломатическое мастерство, с которым она руководила работой Совета в прошлом месяце.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Женщины и мир и безопасность

Доклад Генерального секретаря «Женщины и мир и безопасность» (S/2009/465)

Письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 18 сентября 2009 года на имя Генерального секретаря (S/2009/490)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Афганистана, Аргентины, Австралии, Бельгии, Бразилии, Камбоджи, Канады, Дании, Эквадора, Египта, Финляндии, Германии, Исландии, Индии, Индонезии, Ирландии, Италии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Лихтенштейна, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Нигерии, Норвегии, Папуа-Новой Гвинеи, Филиппин, Португалии, Республики Корея, Сербии, Сьерра-Леоне, Сингапура, Южной Африки, Шри-Ланки, Швеции, Швейцарии, Украины и Объединенной Республики Танзания, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеназванных стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Н. Маяндже.

Решение принимается.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры представителю неправительственной организации «Рабочая группа по вопросам женщин, мира и безопасности» г-же Аше Хаги Элми Амин.

Решение принимается.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций, в котором он просит пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета для участия в рассмотрении данного пункта исполняющего обязанности Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Тети Антонью. Если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Его Превосходительству г-ну Тети Антонью.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Антонью занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности

проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/465, в котором содержится доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности. Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2009/490, в котором содержится письмо Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 18 сентября 2009 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ по рассматриваемому пункту.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2009/500, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Австрией, Буркина-Фасо, Камбоджей, Коста-Рикой, Хорватией, Финляндией, Францией, Индией, Италией, Японией, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Мексикой, Норвегией, Филиппинами, Сингапуром, Южной Африкой, Турцией, Угандой, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Вьетнамом. Этот проект резолюции был принят в контексте дальнейшего развития резолюции 1325 (2000) и призван удовлетворить потребности женщин и девушек в постконфликтных ситуациях. Он призывает к конкретным действиям и к поощрению их участия во всех аспектах мирного процесса в целях обеспечения устойчивого мира и безопасности.

В соответствии с пониманием, достигнутым ранее среди членов Совета, Совет Безопасности примет решение по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции до того, как он заслушает выступления участников сегодняшнего заседания.

Поэтому я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Австрия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Япония, Ливийская Арабская Джамахирия, Мексика, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Вьетнам.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1889 (2009).

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я хотел бы просить всех ораторов ограничить свои выступления пятью минутами, с тем чтобы Совет имел возможность оперативно выполнить свою работу. Делегациям с пространными выступлениями любезно предлагается распространить свои тексты в письменном виде и выступить в зале с их сокращенным вариантом.

Слово предоставляется Первому заместителю Генерального секретаря Ее Превосходительству г-же Аша-Роуз Мигиро.

Г-жа Мигиро (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Ваши Превосходительства, я рада принять участие в этих открытых прениях Совета Безопасности по вопросу об осуществлении резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности. Сейчас я зачитаю заявление Генерального секретаря.

> «Я приветствую эти открытые прения по вопросу первостепенной важности для Организации Объединенных Наций.
>
> Резолюция 1325 (2000) обеспечивает глобальные рамки для учета гендерных аспектов во всех мирных процессах, в том числе в области миротворчества, миростроительства, а также в общем поддержании мира и безопасности. Этот документ был важной вехой в осуществлении подхода Совета Безопасности к решению этого вопроса, и я рад сообщить о том, что Совет систематически проводит обзор достигнутого прогресса.
>
> Проводимые в этом году открытые прения по вопросу о потребностях женщин и девушек в постконфликтных ситуациях подчеркивают важность использования возможностей, появившихся в результате прекращения боевых действий. Удовлетворение этих потребностей чрезвычайно важно для установления долгосрочного мира, как и расширение прав и возможностей женщин и девушек, с тем чтобы они могли выполнять принадлежащую им по праву роль в деле предотвращения конфликтов и миростроительстве.

В свете приближения в следующем году десятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) и обзора ее осуществления весьма своевременным является наше сегодняшнее подведение итогов. За истекшие девять лет лишь 16 стран приняли национальные планы действий по осуществлению этой резолюции. Я призываю все государства-члены принять решение до празднования десятой годовщины.

Многое было сказано относительно важности разработки механизма мониторинга. Я неоднократно призывал Совет к проявлению лидерства в этом отношении. Необходимо также уделить внимание защите вновь обретенных ролей, которые женщины выполняют во время конфликта, в том числе в процессе принятия решений.

Прекращение конфликта не должно привести как к маргинализации женщин и девушек, так и к их возврату к своим стереотипным ролям. Мы не должны также исключать женщин из участия в мирных переговорах и в посреднических усилиях, с тем чтобы это стало нормой при проведении мирного урегулирования. Действительно, все больше фактов свидетельствует о том, что подключение женщин к мирным переговорам улучшает качество достигнутых соглашений и увеличивает вероятность их успешного осуществления.

Женщины склонны включать гендерную тематику в повестку дня, устанавливать различные приоритеты и, возможно, более эффективно преодолевать политические разногласия. Накопленный опыт также свидетельствует о том, что вклад женщин в урегулирование постконфликтных ситуаций может изменить положение к лучшему в плане выживания сообщества и его восстановления.

Как отметили многие ораторы на заседании, проходившем в прошлую среду в этом зале (*см. S/PV.6195*), женщины подвергаются чудовищному насилию, особенно сексуальному насилию, в условиях анархии, возникающей в результате конфликта и его последствий. Тем не менее постконфликтное насилие по признаку пола зачастую остается вне поле зрения, так как прекращение конфликта нередко ошибочно воспринимают как полное восстановление мира.

В резолюциях 1820 (2008) и 1888 (2009) особое внимание непосредственно уделяется этим проблемам. Тем не менее осуществление этих резолюций должно проводиться одновременно с осуществлением резолюции 1325 (2000).

Исключительно важным является расширение участия женщин в принятии решений в целях преодоления такого зла, как сексуальное насилие. Я привержен полному претворению в жизнь этих исторических документов о женщинах и мире и безопасности, и, со своей стороны, я по-прежнему буду делать для этого все возможное, в том числе путем назначения большего числа женщин на руководящие посты.

Я благодарю членов Совета за их внимание к этому вопросу и рассчитываю на их сотрудничество в решении этого вопроса во имя достижения наших общих целей».

Вышеизложенное заявление — это заявление, с которым бы выступил Генеральный секретарь, если бы он присутствовал в этом зале.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Первого заместителя Генерального секретаря за ее заявление.

Сейчас я предоставляю слово Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рэйчел Н. Маяндже.

Г-жа Маянджа (*говорит по-английски*): Мне выпала честь представить доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2009/465). Вначале я хотела бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за предоставление мне этой возможности выступить в Совете по вопросу о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 1325 (2000) за прошедший год. Я хотела бы также выразить свою благодарность Вьетнаму за руководство и приверженность в подготовке этих открытых прений.

В представленном Совету докладе (S/2009/465) освещается то, каким образом вооруженный конфликт продолжает воздействовать на женщин и девочек в ситуациях, которые находятся на рассмотрении Совета. В нем определяется прогресс, достигнутый в осуществлении резолю-

ции 1325 (2000), и указываются проблемы и некоторые рекомендации для их решения.

Спустя девять лет после принятия резолюции 1325 (2000) женщины и девочки по-прежнему становятся жертвами насилия по половому признаку, особенно сексуального насилия, во многих ситуациях, которые находились на рассмотрении Совета в течение прошедшего года. Вооруженный конфликт и его последствия по-прежнему являются причиной неописуемых лишений для гражданских лиц, особенно женщин и девочек. Эти нарушения — особенно сексуальное насилие в отношении женщин и девочек — ярко выражены в ходе открытых боевых действий, но они существуют даже тогда, когда открытые военные действия затихают. Как отмечается в заявлении, с которым выступила первый заместитель Генерального секретаря, постконфликтные злодеяния, к сожалению, часто остаются за пределами видимости, редко привлекая к себе внимание международного сообщества и оставляя жертвам мало возможностей для доступа к системе правосудия.

Со своей стороны, Генеральный секретарь неоднократно подчеркивал в этом зале свою приверженность прекращению насилия в отношении женщин и девочек в условиях конфликта. Он сделал это 7 августа, 30 сентября и в заявлении, с которым только что выступила первый заместитель Генерального секретаря.

Государства-члены, органы Организации Объединенных Наций и гражданское общество продолжали добиваться прогресса в обеспечении осуществления резолюции 1325 (2000). Прогресс особенно очевиден в области профессиональной подготовки и наращивания потенциала. В результате в некоторых ситуациях стало очевидным участие женщин в посредничестве и мирных переговорах, в поисках правосудия, в содействии примирению, в оказании поддержки разоружению и демобилизации и в восстановлении национальных учреждений.

Много внимания уделяется защите женщин от минной угрозы, которая остается насущной проблемой в постконфликтных ситуациях. В отчетный период произошло сокращение числа жертв в результате подрыва на минах, что отражает активизацию действий в этой области. Еще большее значение имеет признание самими женщинами важности своего участия в деятельности, связанной с разминированием.

К наиболее значительным свидетельствам прогресса относится принятие многими государствами-членами, включая некоторые государства, лишь недавно вышедшие из конфликта, национальных планов действий по осуществлению данной резолюции. Процесс разработки многих из этих планов был совместным, что обеспечило возможность обмена опытом и знаниями между государствами-членами, органами Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества. Такой опыт следует приветствовать и распространять.

Тем не менее принятие национальных планов действий — это лишь первый шаг. Мы не должны терять из виду тот факт, что для достижения своих целей эти планы должны осуществляться и что они должны обеспечиваться ресурсами. От системы Организации Объединенных Наций и государств-членов потребуются более значительные усилия, не ограничивающиеся лишь наращиванием потенциала. Необходимо предпринимать конкретные действия для обеспечения, предоставления услуг и осуществления программ на страновом уровне.

Критически важно, чтобы Совет продолжал играть активную информационно-пропагандистскую роль в целях искоренения сексуального насилия в условиях конфликта и прекращения его использования в качестве тактики и орудия войны. Я благодарю Совет за принятие резолюции 1888 (2009), подтверждающей его приверженность устранению насилия по признаку пола в условиях конфликта. Не менее важной является твердая приверженность Совета вовлечению женщин в процессы обеспечения мира и безопасности во всей их полноте. Совет должен упорно настаивать на расширении участия женщин в процессах поддержания мира, миростроительства и принятия решений.

По мере приближения десятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совет должен подтвердить свою приверженность ее полному осуществлению. В этой связи я с удовольствием информирую Совет, что подготовка к празднованию десятой годовщины принятия уже ведется. В июне этого года правительство Исландии вместе с Исландским университетом организовало международную конференцию, посвященную этой десятой

годовщине. В прошлом месяце первый заместитель Генерального секретаря, Африканский союз и Европейская комиссия совместно организовали завтрак на уровне министров, посвященный резолюции 1325 (2000). Точно так же организации гражданского общества также участвуют в этой подготовке. Неоднократно высказывалась надежда, что в следующем году Совет Безопасности проведет заседание на уровне министров для рассмотрения достигнутого прогресса и принятия конкретных мер для активизации усилий по полному осуществлению данной резолюции.

Несмотря на демонстрируемую приверженность на самых высоких уровнях, сохраняющиеся препятствия на пути осуществления резолюции, отмеченные в рассматриваемом Советом докладе, потребуют от всех нас еще большей решимости. Странам, находящимся в конфликте и выходящим из него, потребуется поддержка для укрепления их судебных органов и учреждений безопасности, с тем чтобы они имели возможность привлекать виновных в совершении преступлений к ответу.

Несмотря на имеющийся прогресс, все еще мало женщин привлекается к участию в мирных переговорах в странах, затронутых конфликтом и войной. Информация о воздействии вооруженного конфликта на женщин и девочек и, фактически, о гендерных аспектах вооруженного конфликта все еще не везде включается в представляемые Совету доклады о положении в конкретных странах. Такая информация крайне важна для эффективного мониторинга и представления докладов Совету. Она должна стать стандартным элементом всех страновых докладов.

В заключение я хотел бы обратить внимание Совета на постоянное вопиющее пренебрежение к нормам международного права и международного гуманитарного права и к положениям резолюции 1325 (2000) сторонами в вооруженном конфликте. Это значительный и фундаментальный вызов осуществлению данной резолюции. Хотя резолюция требует от них принятия мер, на сегодняшний день не было разработано никакого механизма для привлечения враждующих сторон к ответу. Поэтому они применяют насилие в отношении женщин и детей безнаказанно. Этот аспект данной резолюции требует внимания Совета. Враждующие стороны должны привлекаться к ответу. Без этого защита гражданских лиц в целом и женщин и девочек в частности будет оставаться трудновыполнимой, а полное осуществление резолюции 1325 (2000) — невозможным.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Маянджа за ее брифинг.

Я предоставляю слово Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин г-же Инесс Альберди.

Г-жа Альберди (*говорит по-английски*): Я благодарю правительство Вьетнама и заместителя премьер-министра и министра иностранных дел г-на Фам Зя Кхиема за честь выступить в Совете Безопасности. Я выражаю признательность Вьетнаму за его инициативу по представлению резолюции 1889 (2009). Я с благодарностью отмечаю доклад Генерального секретаря (S/2009/465) об осуществлении резолюции 1325 (2000), и я благодарю г-жу Маянджа за ее приверженность этому вопросу.

В принятой сегодня резолюции подтверждается, что роль женщин является неотъемлемой частью процессов раннего восстановления и миростроительства. Неспособность удовлетворить потребности женщин на этапе переходного правления, обеспечить оказание помощи в плане предоставления средств к существованию и общественных услуг, а также функционирование судебных систем может замедлить восстановление и подорвать мир.

Иными словами, женщины являются мощной позитивной силой в деле миростроительства в долгосрочном плане. Не может быть более благоприятного момента для реализации этой идеи, чем сейчас, накануне десятилетия принятия резолюции 1325 (2000). Я хотела бы сказать о четырех приоритетных направлениях действий в плане раннего восстановления и миростроительства.

Во-первых, это обеспечение ведущей роли женщин в миротворчестве. В прошлом году я сообщила Совету об исследовании, проведенном Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), согласно которому доля женщин в числе членов официальных переговорных групп на мирных переговорах в среднем составляет менее 10 процентов. Поразительное отсутствие женщин на данном этапе означает, что они будут недостаточно представлены на всех последующих этапах. Существует вероятность

того, что учреждения, выполняющие эти мирные соглашения, не будут удовлетворять потребности женщин в сфере правосудия, в деле увольнения из сил безопасности лиц, совершивших сексуальное насилие, или в плане обеспечения специально созданных и целенаправленных общественных услуг. Расширение участия женщин в официальных и неофициальных учреждениях, работающих в области миротворчества, поддержания мира и миростроительства является одной из важнейших задач.

Необходимо заниматься наращиванием потенциала женских групп еще до завершения конфликта. ЮНИФЕМ осуществляет эту работу путем содействия женским коалициям в пользу мира на всей территории конфликта. Мы способствуем диалогу между израильскими и палестинскими женщинами через посредство Международной женской комиссии. Мы ведем активную региональную информационно-просветительскую работу по вопросам мира среди женщин на Балканах и на Кавказе и поддерживаем женщин в Сомали, Уганде и Дарфуре с целью помочь им подключиться к мирным процессам.

Вторым приоритетным направлением является финансирование деятельности по расширению прав и возможностей женщин в процессах восстановления и миростроительства. При составлении планов постконфликтного восстановления обязательно должно проводиться изучение специфических потребностей женщин и должны выделяться достаточные средства на их удовлетворение. ЮНИФЕМ был разработан аналитический механизм определения специфических потребностей женщин; совместно с Рабочей группой по вопросам предотвращения кризисов и восстановления Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и Всемирным банком ведется работа по созданию руководства по вопросам гендера как межсекторального параметра в оценке постконфликтных потребностей. Это руководство пройдет проверку в Пакистане в ходе ведущейся оценки потребностей.

Приоритетом для доноров, Организации Объединенных Наций и Всемирного банка является осуществление контроля за расходованием средств, направляемых на нужды женщин. Что касается постконфликтного планирования, то женщины должны участвовать в оценке потребностей, утверждении приоритетных задач и мониторинге государственных расходов. На конференции доноров необходимо приглашать группы гражданского общества, представляющие интересы женщин.

Третьим приоритетным направлением является обеспечение безопасности женщин. Опасность сексуального насилия в постконфликтный период удерживает женщин от возвращения к торговле на рынках, а девочек от посещения школьных занятий и препятствует участию женщин в политике. Травмы, позор и общественный остракизм, которые приходится терпеть жертвам сексуального насилия, приводят к распаду семей и общин, нарушают структуру общества и создают препятствия для миростроительства в долгосрочном плане.

Самое главное, отсутствие уголовного преследования преступлений, связанных с сексуальным насилием, сигнализирует о том, что преступники могут действовать безнаказанно. Это делает смехотворными все попытки восстановить верховенство права. Кроме того, меня в высшей степени беспокоит тот факт, что в прошлом году, прежде всего в Афганистане и Демократической Республике Конго, увеличилось число женщин-защитников прав человека, которые получали угрозы или были убиты. ЮНИФЕМ приветствует резолюции 1820 (2008) и 1888 (2009) и, стоя у истоков Действий Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, готова работать в целях их выполнения. Обеспечение безопасности женщин должно стать приоритетной задачей в реформировании сектора национальной безопасности и судебной системы.

Четвертым приоритетным направлением является восстановление источников существования женщин. Главная задача миростроительства — это восстановление экономики. Обычно она осуществляется путем создания рабочих мест для молодежи, нередко в ущерб достаточному объему инвестиций в сферу занятости женщин и удовлетворению их потребностей с точки зрения обеспечения средств к существованию. В частности, женщинам необходимы право на земельную собственность и контроль над средствами производства. Участие женщин в сельском хозяйстве и рыночной торговле обеспечивает продовольственную безопасность, а также возможность оказывать поддержку многочисленным родственникам. Предоставление женщинам кредитов и защита их прав собственности имели бы значительный усиливающий эффект в миростроительстве. Гарантирование прав женщин на землю и

собственность должно находиться в центре усилий по восстановлению; этот вопрос подлежит обсуждению во время мирных переговоров.

ЮНИФЕМ высоко ценит недавние резолюции 1820 (2008), 1882 (2009), 1888 (2009) и принятую сегодня резолюцию 1889 (2009) Совета Безопасности. Они составляют базу потенциально мощной системы, направленной на обеспечение равного участия женщин в разрешении конфликтов и миростроительстве, на повышение защищенности женщин во время и после окончания конфликта и на обеспечение предотвращения конфликтов в долгосрочной перспективе. Резолюции 1820 (2008) и 1888 (2009) касаются ключевых элементов компонента защиты. Другие два компонента требуют столь же творческого и решительного подхода. Десятая годовщина принятия резолюции 1325 (2000) — это наша возможность сообща выработать этот решительный подход.

В заключение я хотела сказать о двух приоритетных задачах, которые необходимо выполнить, для того чтобы десятая годовщина стала моментом усиления подотчетности в повестке дня по вопросу женщин, мира и безопасности.

Во-первых, необходимы последовательные механизмы представления докладов и показатели отчетности, информация о которых должна содержаться в докладах. Принятая сегодня новая резолюция призывает нас разработать эти показатели применительно к резолюции 1325 (2000), и ЮНИФЕМ готов откликнуться на этот призыв. Трудности при сборе информации не должны стать причиной отказа от попыток ее собрать. Пришло время всем нам подсчитать, сколько женщин сидит за столом переговоров, сколько женщин были изнасилованы во время войны, сколько женщин вошли в число вынужденных переселенцев и не могут восстановить свою собственность, сколько женщин-защитников прав человека были убиты за то, что открыто выступали в защиту этих прав. Все эти цифры имеют значение, и мы продолжаем вести подсчеты.

Кроме того, нам следовало бы поставить цели, на которые должен ориентироваться доклад в следующем году. Например, мы можем поставить себе цель повысить долю женщин среди персонала в форме операций по поддержанию мира на 50 процентов. Добиться 50-процентного увеличения небольшого числа нетрудно. Нам следовало бы поставить более высокую цель в отношении увеличения числа женщин-посредников и специальных представителей Генерального секретаря. Третьей целью могло бы быть направление по крайней мере 15 процентов средств, выделяемых в постконфликтный период, на расширение возможностей женщин и удовлетворение потребностей в области восстановления.

Второй приоритетной задачей является создание системы управления и подотчетности применительно к резолюции 1325 (2000). ЮНИФЕМ приветствует содержащееся в новой резолюции предложение о том, что в архитектуре миростроительства Организации Объединенных Наций необходимо рассмотреть вопрос о расширении участия женщин в процессе восстановления и создания устойчивого мира. Помимо Комиссии по миростроительству мы должны подготовить к следующему году план укрепленной общесистемной архитектуры руководства, анализа, финансирования, мониторинга и подотчетности в свете повестки дня по вопросу женщин, мира и безопасности. Это должно стать важной частью нового учреждения по вопросам гендера.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Альберди за ее выступление. Сейчас я предоставляю слово представителю Рабочей группы НПО по женщинам, миру и безопасности г-же Аше Хаги Элми Амин.

Г-жа Амин (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Совет Безопасности за приглашение выступить сегодня в нем. Я делаю это от имени Рабочей группы НПО по женщинам, миру и безопасности, которая является коалицией международных организаций гражданского общества, отстаивающей равноправное и полное участие женщин во всех усилиях по поддержанию международного мира и стабильности.

Я выступаю сегодня в качестве защитника политических и социально-экономических прав женщин в Сомали. В 2000 году я и мои коллеги создали «Шестой клан» — клан сомалийских женщин, ставящий себе целью застолбить для них место в мире политики, где доминируют мужчины. Благодаря «Шестому клану» впервые в истории Сомали женщины смогли в качестве равноправных партнеров и политиков участвовать в мирном процессе, мы также добились для женщин парламентских квот. Женщины впервые были представлены в мирном процессе в Сомали. После предпринимавшихся ра-

нее многочисленных попыток мирный процесс и процесс примирения, в которых мы были задействованы, оказались успешными.

Данные открытые прения проходят в условиях повышенного внимания со стороны международного сообщества к проблеме женщин в конфликтных ситуациях. Совет Безопасности на прошлой неделе принял резолюцию 1888 (2009), сегодня — резолюцию 1889 (2009). В них изложены дальнейшие важные шаги в отношении международных обязательств по обеспечению прав женщин в условиях конфликтов. Мы приветствуем тот прогресс, о котором говорится в этих резолюциях, — например, создание новой структуры по поддержке борьбы с сексуальным насилием в конфликтных ситуациях и по обеспечению правосудия в интересах лиц, пострадавших от насилия. Мы также приветствуем продолжающееся признание того, что женщины в конфликтных ситуациях являются не только жертвами, но и активно содействуют установлению мира и безопасности в своих общинах.

Однако в отсутствие подотчетности в отношении этих резолюций постоянно будут возникать препятствия на пути их осуществления. Необходима поддержка членов Совета для того, чтобы обеспечить активное и умелое руководство, выработать согласованный и системный подход к выполнению, создать конкретный механизм наблюдения с целью преодоления недостатков системы, о необходимости которой говорится в этих резолюциях.

Как справедливо отметил Совет Безопасности девять лет тому назад в своей резолюции 1325 (2000), реальное участие женщин в процессе принятия решений на всех уровнях крайне важно для урегулирования конфликтов, постконфликтной стабильности и постконфликтного восстановления. Совет усилил это положение в последующих резолюциях по вопросу женщин, мира и безопасности, а также во многих резолюциях по конкретным странам, при этом, однако, не создав структуру подотчетности их выполнения. В результате женщины не принимают активного участия в мирных переговорах в ущерб интересам общества в целом.

Как я знаю из своего личного опыта по Сомали, женщины способны придать огромную ценность мирному и переговорному процессам. Женщины, с которыми я сотрудничала, проявляли терпимость, сострадание и прощение, предлагали практические решения, а все это служит основой для примирения. В ходе процесса в Сомали женщины часто представляли и выражали голос молчаливого большинства — безоружного гражданского населения, состоящего в основном из женщин и детей. Необходимо, чтобы женщины были голосом этого безмолвного большинства за столом переговоров.

Мы знаем, что вклад женщин в мирный процесс жизненно важен и ценен. Женщины занимаются не только так называемыми женскими проблемами; как видно из практических уроков, почерпнутых в Сомали, женщины могут выступать на самом высоком уровне по ключевым политическим, социально-экономическим вопросам, касающимся прочного мира, например, по таким, как наличие чистой воды, здравоохранение и образование.

Вопрос участия женщин в мирном процессе — это не вопрос выбора, а настоятельная необходимость. Однако задача женщин не только в том, чтобы их мнения и проблематика содействовали урегулированию конфликта и восстановлению; мужчины также должны добиваться того, чтобы права и интересы женщин соблюдались в полном объеме в ходе всех мирных процессов, учитывались в мирных соглашениях и планах по урегулированию конфликтов, касающихся, например, безопасности, судебной реформы, оказания услуг, проблемы безнаказанности, процесса по установлению истины и примирению.

Через год резолюция 1325 (2000) вновь окажется в центре внимания международного сообщества, поскольку тогда исполнится 10 лет со времени принятия ее в Совете Безопасности. Мы рассчитываем, что вы, члены международного сообщества, выполните свои обязательства перед женщинами в конфликтах и добьетесь того, что женщины будут участвовать в процессе принятия решений на всех уровнях в рамках процесса по урегулированию конфликтов и что при этом будут соблюдаться права и интересы женщин, что значительно возрастет число женщин во всех вспомогательных операциях, проводимых вашими правительствами в области миростроительства и гражданского миротворчества.

Ваша конкретная поддержка усилий по обеспечению подотчетности, лидерства и выделения ресурсов крайне важна. На протяжении предстоящих 12 месяцев мы будем настоятельно призывать каж-

дого из вас поддержать ключевые усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций, обеспечив надлежащее финансирование нового сводного органа Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам и возглавляющего его заместителя Генерального секретаря; поддержав назначение Генеральным секретарем Специального представителя по вопросу о женщинах, мире и безопасности; обеспечив, чтобы специалисты по гендерным вопросам играли еще более важную роль в таких структурах Организации Объединенных Наций, как Департамент по политическим вопросам.

Наконец, я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за эту возможность выступить сегодня в Совете. Мы, женщины, не только являемся жертвами конфликта, но и содействуем позитивным изменениям. В подобных ситуациях женщины проявляют мужество, самоотверженность и решимость. Мы внесли положительный вклад в мирные процессы. Делая это, мы нередко рискуем жизнью.

Чего по-прежнему не хватает женщинам, так это согласованной и практической поддержки международного сообщества. Женщины нуждаются в ней для того, чтобы закрепить за собой позиции в органах по принятию решений, содействовать завершению конфликтов и восстановлению стран, выходящих из них и стремящихся обеспечить прочный мир в наших опустошенных конфликтом общинах.

Мы очень надеемся, что все присутствующие сегодня в этом зале — и в более широком плане все мировое сообщество — окажут нам эту конкретную поддержку. Без вашей поддержки женщин в ситуациях конфликтов наша мечта о построении более безопасного мира и об утверждении подлинного международного мира и безопасности окажется под угрозой.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Ашу Хаги Елми Амин за ее брифинг.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета.

Г-н Парэм (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и делегацию Вьетнама со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Кроме того, я хотел бы через посла Дикарло поблагодарить посла Райс и делегацию Соединенных Штатов за весьма плодотворные и выдающиеся усилия на посту Председателя Совета в прошлом месяце. Мы хотели бы пожелать послу Лё Лыонг Миню всего наилучшего при выполнении зачастую деликатной задачи по осуществлению председательства в Совете и по выявлению баланса взглядов его членов.

Я также хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы лично возглавляете это обсуждение по столь важному вопросу. Мы рады приветствовать Вашу ведущую роль в рамках этих усилий. Кроме того, мы также весьма признательны заместителю Генерального секретаря, Специальному советнику Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Исполнительному директору Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Специальному представителю Рабочей группы НПО по женщинам, миру и безопасности за их мнения, советы и за выражение поддержки, высказанной в наш адрес сегодня утром.

У нас в Соединенном Королевстве говорят, что автобуса на остановке можно порой ждать целую вечность, а потом их вдруг приходит два или три сразу. Складывается впечатление, что нечто похожее происходит сейчас и в Совете с этим вопросом. Но, спустя девять лет после принятия исторической резолюции 1325 (2000), мы с радостью наблюдаем в этом зале новый интерес к вопросу о женщинах и мире и безопасности, различные аспекты которого обсуждаются уже две недели подряд. После 2000 года мы прошли длинный путь. Резолюция, которую мы сегодня приняли, говорит о том, что эти вопросы признаны важнейшими для многих областей работы Совета.

Но причиной нашего обсуждения этих вопросов стало еще и невыполнение резолюции 1325 (2000). На прошлой неделе в ходе прений по вопросу о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта (см. S/PV.6195) мы снова слышали ужасающие и душераздирающие истории. В июне, на заседании по формуле Арриа, где я был председателем, нам напомнили о том, что женщины и женские группы гражданского общества практически исключены из мирных процессов и участия в посредничестве. В докладе Генерального секретаря (S/2009/465) приводится удручающий анализ тех многих препятствий и проблем, которые мешают привлечению женщин.

Но нас воодушевляют те исключительные усилия, которые предпринимаются с целью решить проблему недостаточного числа женщин в составе старшего руководства Организации Объединенных Наций и которые возглавляет Генеральный секретарь. Он лично назначил трех из девяти женщин, когда-либо занимавших пост Специального представителя Генерального секретаря, и, конечно же, он назначил и присутствующую здесь г-жу заместителя Генерального секретаря. Число женщин, занимающих важнейшие руководящие должности в подразделениях Организации Объединенных Наций на местах, постоянно растет. Но на должность Специального посланника женщины до сих пор не назначались.

Однако сегодняшние прения посвящены конкретному участию женщин в миростроительстве. Они — о необходимости воспользоваться тем, что было названо окном бесценной возможности в момент выхода из конфликта — в момент, когда еще хрупкий мир может слишком легко разрушиться; когда необходимо обеспечить возможность для всех субъектов общества принять полноценное участие в поисках путей к устойчивому миру; когда женщины могли бы оказать такое колоссальное и постоянное влияние, если бы им это было позволено.

Совет Безопасности согласился с тем, что взаимосвязи между миротворчеством и миростроительством необходимо уделять большее внимание. Обеспечение участия местного женского населения — один из очевидных аспектов такой взаимосвязи: женщины, у которых есть права и возможности, добиваются мира и его укрепляют. И, кстати, идея эта не нова — далеко не нова. Драматург Аристофан выразил ее перед измученными войной афинянами в своей комедии «Лисистрата» еще 2500 лет тому назад.

Женщины призваны играть важнейшую роль. Хотя зачастую в условиях конфликта им выпадают самые тяжкие испытания, обычно именно они создают основу постконфликтного общества. Выполняя эту роль, они часто не имеют права голоса ни в мирном процессе, ни в каком-либо постконфликтном планировании.

В своей резолюции 1888 (2009) Совет предпринял новые шаги к искоренению безнаказанности, которой пользуются те, кто в условиях конфликта совершает варварские акты сексуального насилия в отношении женщин и детей. Теперь необходимо определить практические способы обеспечить женщинам главную роль в миротворчестве и постконфликтном миростроительстве. Другими словами, нам необходимо активизировать осуществление резолюции 1325 (2000).

До десятой годовщины принятия этой резолюции остается один год. Для Совета это будет важный момент. Мы будем подводить итоги достигнутому и намечать масштабные программы действий на будущее. Для того чтобы обеспечить реальные достижения, которым можно было бы подвести итог, в предстоящем году необходимо прежде всего найти творческие решения тех многих проблем, которые мешают осуществлению резолюции, задействовав всю систему Организации Объединенных Наций. Важнейшую роль в этом будет играть руководящий комитет во главе с первым заместителем Генерального секретаря, создание которого мы приветствовали сегодня утром в резолюции 1889 (2009).

Необходимо видеть взаимосвязи во всей системе и находить решения, соответствующие выявленным слабым местам. Учреждение единой структуры Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам также поможет достижению этой цели. В своей резолюции 63/311, принятой в прошлом месяце, Генеральная Ассамблея выразила решительную поддержку созданию такого органа. Мы надеемся, что дальнейшее решение этого вопроса будет оперативным.

Во-вторых, основываясь на аналогичном опыте и превосходных примерах Либерии, Уганды и Чили, необходимо увеличить число и повысить качественный уровень национальных стратегий осуществления.

И в-третьих, необходимо завершить разработку и согласование контрольных показателей прогресса. Необходимы данные об успехах и неудачах в осуществлении конкретных положений. Необходимо знать, что работает и что — нет. Сегодняшняя резолюция должна помочь «запустить» эти усилия.

Со своей стороны, Соединенное Королевство в настоящее время проводит обзор своего национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) — как ранее отметила первый заместитель Генерального секретаря, одного из всего 16 таких национальных планов. Цель нашего обзо-

ра — убедиться в том, что наша политика не только соответствует положениям этой резолюции, но и содействует ее осуществлению во всем мире. Мы настоятельно призываем другие государства-члены сделать то же самое.

Нам всем отведена определенная роль в обеспечении того, чтобы женщины могли принимать полноценное и эффективное участие в мирных процессах, чтобы удовлетворялись потребности женщин, переживших конфликт, чтобы голос женщин был услышан в местном гражданском обществе и чтобы больше талантливых женщин назначалось на старшие руководящие должности в операциях по поддержанию мира и миростроительству.

Мы, члены Совета, должны сделать все, что только в наших силах, для расширения жизненно важной роли женщин в урегулировании конфликтов и в миростроительстве, той роли, без которой достижение подлинного и устойчивого мира будет зачастую невозможно.

Г-н Вилович (Хорватия) (*говорит по-английски*): Г-н председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас и Вашу делегацию в связи с принятием председательства на октябрь месяц и заверить в нашей безоговорочной поддержке и готовности к сотрудничеству. Одновременно я выражаю благодарность делегации Соединенных Штатов за умелое руководство работой совета в сентябре, который оказался весьма трудным месяцем. Я выражаю нашу признательность Вам, г-н Председатель, и делегации Вьетнама за организацию этого заседания и за Вашу руководящую роль в принятии сегодняшней резолюции 1889 (2009). Я приветствую также и Ваше личное участие в сегодняшнем заседании в качестве его председателя.

Мы также благодарим присутствующих здесь первого заместителя Генерального секретаря, Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и представителя Рабочей группы НПО по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, за их участие и самоотверженную работу.

Хорватия приветствует то внимание, которое сейчас уделяется необходимости привлечения женщин и девушек к усилиям по обеспечению устойчивого мира и безопасности в условиях постконфликтных ситуаций. Хорватия приветствует также доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 1325 (2000) (S/2009/456) и содержащиеся в нем рекомендации.

Мы присоединяемся к заявлению, которое будет сделано представителем Швеции от имени Европейского союза. Теперь я выскажу несколько соображений в моем национальном качестве.

С момента принятия резолюции 1325 (2000) прошло почти десять лет. Мы были свидетелями значительного прогресса в области расширения прав и возможностей женщин. Женщин обучают работе на руководящих постах, увеличилось число женщин в составе миротворческих операций. Со своей стороны, Совет Безопасности способствовал значительному прогрессу в решении стоящих на его повестке дня вопросов, касающихся женщин и детей. В рамках более широкого вопроса о женщинах и мире и безопасности он принял резолюции 1820 (2008) и 1888 (2009) о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта, а также резолюцию 1882 (2009), которая посвящена, среди прочего, вопросу о сексуальном насилии в отношении девочек.

Принятые обязательства достойны похвалы, но мы считаем, что претворение слов в дела — это единственный путь к решению имеющихся проблем. А проблем этих много. Как показывают многие ситуации, находящиеся на рассмотрении Совета Безопасности, еще многое предстоит сделать для реализации целей в области расширения прав и возможностей женщин, как и для обеспечения осуществления в полном объеме их прав человека — и не только в условиях вооруженного конфликта, но и в мирное время. Женщинам по-прежнему не предоставлена возможность равного и полноценного участия в посреднической деятельности и в переговорных процессах. Не участвуют они на равноправной основе и в полной мере и в процессах постконфликтного восстановления. Но помимо этих проблем, более всего нас беспокоит то, что женщины и девушки до сих пор не имеют гарантий безопасности даже в лагерях для беженцев и внутренне перемещенных лиц, что мы считаем вопиющим фактом.

Как отмечается в документах ЮНИФЕМ, существует значительный дефицит в финансировании потребностей женщин в условиях постконфликтных

ситуаций. Как это произошло? Ответ простой: женщины с самого начала не включены в мирный процесс, особенно в процесс мирных переговоров. Важно, чтобы мы добились того, чтобы женщины составляли, как минимум, 30 процентов от числа членов, входящих в состав делегаций на официальных переговорах, с тем чтобы с самого начала определять и удовлетворять потребности женщин на этапе постконфликтного миростроительства.

Хорватия включила элементы резолюции 1325 (2000) в свою национальную стратегию по обеспечению гендерного равенства, но мы сознаем необходимость постоянно отслеживать недостатки в выполнении резолюции 1325 (2000). В этой связи наше правительство оказывает широкую поддержку инициативе по учреждению единой гендерной структуры в рамках Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что это важный инструмент в продвижении вперед вопроса о женщинах и мире и безопасности.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы выразить признательность женщинам региона Юго-Восточной Европы, которые испытали на себе тяготы разрушений и насилия в условиях вооруженного конфликта, но смогли, преодолевая границы, найти способы общения друг с другом и принять участие в процессе миростроительства в регионе. Совет может быть уверен в том, что Хорватия под руководством первой женщины-премьер-министра по-прежнему будет оказывать полную и всестороннюю поддержку стоящему на повестке дня вопросу о женщинах и мире и безопасности.

Г-н Чжан Есуй (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить правительство Вьетнама за его инициативу провести нынешние открытые прения в Совете Безопасности и Ваше Превосходительство, г-н Председатель, за то, что Вы лично руководите работой этого заседания.

Девять лет назад Совет Безопасности принял резолюцию 1325 (2000), эпохальный документ, который заложил основу для международного сотрудничества в вопросах, касающихся женщин и мира и безопасности. С тех пор Совет предпринял ряд последующих шагов по выполнению этой резолюции, и соответствующие государства-члены также предпринимают решительные усилия в этом направлении.

Женщины во все большей степени разделяют ответственность за поддержание мира во всем мире и играют все более важную роль в процессе обеспечения, установления и строительства мира во всем мире. Китайская пословица гласит о том, что женщина может удержать на своих плечах половину неба. Тем не менее, несмотря на изменившийся характер конфликтов и сочетание различных сложных факторов, международное сообщество должно сделать еще многое для полного и эффективного выполнения резолюции 1325 (2000). Соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций должны тесно сотрудничать при выполнении своих соответствующих мандатов, с тем чтобы осуществлять взаимодействие для достижения наилучших результатов. В этой связи я хотел бы подчеркнуть два следующих момента.

Во-первых, удовлетворение потребностей женщин на этапе постконфликтного восстановления и предоставление им возможности играть в полной мере свою роль в этом процессе являются важными факторами в обеспечении всеобъемлющего и полного выполнения резолюции 1325 (2000). Уважение по отношению к женщинам и девочкам и их защита являются доказательством социального прогресса и цивилизации, а также неотъемлемым компонентом зрелой социальной системы. Уважение прав и интересов женщин и их защита должны быть включены в мирный процесс в целом. Необходимо при этом учитывать особые потребности и озабоченности женщин и девочек.

Надлежит предоставить женщинам более широкий доступ к участию в принятии решений, и их права в этом отношении должны быть закреплены. Мир в странах, переживших конфликты, зачастую неустойчив. Без эффективного участия женщин нельзя добиться прочного мира и долгосрочной социальной стабильности. Женщины должны в полном объеме осуществлять свое право на участие в принятии решений и в процессе постконфликтного миростроительства и развития своих стран. Они могут оказать твердую поддержку с трудом завоеванному миру.

Во-вторых, соответствующие страны должны нести главную ответственность за удовлетворение потребностей женщин и девочек в постконфликт-

ных ситуациях и полностью выполнять резолюцию 1325 (2000). Вооруженные конфликты в различных частях мира возникают по разным причинам и носят различный характер. Правительства и народы соответствующих стран лучше всего понимают потребности местных женщин и девочек.

Страны, пережившие конфликты, часто сталкиваются с многочисленными проблемами и трудностями. Международное сообщество должно предоставлять им щедрую финансовую и техническую помощь и содействовать им в наращивании их потенциала. При оказании внешней помощи международное сообщество и доноры должны уважать волю стран-получателей помощи, опираться на местное управление, полностью использовать энтузиазм местных женщин и девочек и поощрять их к участию в процессе миростроительства как хозяев своих стран.

Совет Безопасности только что принял резолюцию 1889 (2009). Я выражаю признательность делегации Вьетнама за усилия в подготовке этой резолюции и в ходе консультаций по этому вопросу. В резолюции 1889 (2009) содержится обращенная к Генеральному секретарю просьба представить два доклада в 2010 году — один о ходе осуществления резолюции 1325 (2000) и другой о потребностях женщин и девочек в постконфликтных ситуациях.

Несколько дней назад Совет принял резолюцию 1888 (2009), в которой он обратился к Генеральному секретарю с просьбой продолжать представлять ежегодные доклады о борьбе с сексуальным насилием в условиях вооруженного конфликта. Мы надеемся, что Секретариат повысит внутреннюю слаженность работы, удовлетворит просьбы, содержащиеся в этих двух резолюциях, предотвратит дублирование в работе и расходовании ресурсов и полностью воспользуется соответствующей информацией, в частности с целью представить высококачественные доклады Совету.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы поприветствовать Вас, г-н Председатель, сегодня в Совете. Вы можете быть уверены в том, что мы будем оказывать вам всестороннюю поддержку в течение этого трудного месяца. Мы также хотели бы выразить признательность от имени Соединенных Штатов за содействие, которое нам было оказано нашими коллегами — членами Совета — во время нашего председательствования.

Соединенные Штаты считают крайне важным тот акцент, который Совет по-прежнему ставит на вопросе о женщинах и мире и безопасности, и мы очень признательны делегации Вьетнама за созыв сегодня этих важных прений. Мы выражаем признательность Первому заместителю Генерального секретаря Мигиро за ее присутствие здесь и приветствуем послание Генерального секретаря, которое она нам передала. Мы с удовольствием заслушали рекомендации г-жи Маянджи и г-жи Амин и благодарим их и Первого заместителя Генерального секретаря Мигиро за их приверженность рассмотрению этого вопроса и все их усилия по улучшению положения женщин в постконфликтных ситуациях.

В своем последнем докладе (S/2009/465) Генеральный секретарь отмечает, что хотя было сделано немало в плане выполнения резолюции 1325 (2000) за истекшие со дня ее принятия девять лет, но военные конфликты по-прежнему чреваты пагубными последствиями для женщин и девочек, которые в результате слишком часто получают ранения, травмы, подвергаются сексуальному насилию, социальной и экономической изоляции и не имеют политической власти. Соединенные Штаты полностью разделяют мнение Генерального секретаря по соответствующим ключевым вопросам. Государства-члены должны вновь заявить о своей приверженности выполнению резолюции 1325 (2000) и активизировать в этом направлении свои усилия. Мы твердо поддерживаем предложения Генерального секретаря в отношении мер и резолюции 1889 (2009), которую мы сегодня приняли.

Мы неоднократно слышали в этом Совете о необходимости подключать женщин к участию в мирном процессе и разработке решений в постконфликтный период. Для достижения устойчивого мира в постконфликтных ситуациях мирное соглашение должно учитывать озабоченности тех, кто пострадал во время конфликтов, но чаще всего женщины не принимают участия в мирных переговорах и усилиях в процессе миростроительства. Действительно, по оценкам Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, за период с 1992 года женщины составили лишь 2,4 процента лиц, подписавших мирные соглашения, а участие женщин в составе делегаций на переговорах в среднем составляет 7 процентов.

Женщины зачастую находятся среди тех, кто первыми призывает к миру в раздираемых конфликтами обществах. Позвольте привести в качестве примера Либерию, где низовые женские организации оказывают непосредственное и заметное влияние на усилия по ведению мирных переговоров и постконфликтному восстановлению. Активность этих групп во имя благополучия обычных граждан помогла выйти из тупиковой ситуации, возникшей по вине лидеров противоборствующих группировок в ходе их борьбы за политическое господство. Однако для этого этим женщинам пришлось приехать в Аккру, Гана, с тем чтобы организовать демонстрации около места проведения переговоров. Женщины не должны прибегать к таким мерам для того, чтобы их голоса услышали.

Генеральный секретарь правильно подчеркивает необходимость обеспечить участие женщин в процессе принятия решений. Он добавляет, что международное сообщество должно проводить политику обеспечения участия женщин во всех мирных процессах, в том числе обеспечивая соответствующие программы по подготовке и наращиванию потенциала для достижения этой цели.

Резолюция 1325 (2000) подчеркивает, что все государства несут ответственность за то, чтобы положить конец беззаконию и осуществлять судебное преследование лиц, виновных в преступлениях против человечества и военных преступлениях, включая преступления, касающиеся сексуального и других форм насилия в отношении женщин и девочек. А резолюция 1820 (2008) устанавливает прямую взаимосвязь между поддержанием международного мира и безопасности и предупреждением актов сексуального насилия и реагирования на такие акты, которые используются в качестве орудия войны.

На прошлой неделе Совет, приняв резолюцию 1888 (2009), сделал решительный шаг по пути предупреждения сексуального насилия, которое слишком часто имеет место в период конфликтов. Эта резолюция недвусмысленно дает понять: насилие в отношении женщин и детей нетерпимо и ему будет положен конец. Совет четко заявил, что прекращение безнаказанности абсолютно необходимо для того, чтобы общество, находящееся в состоянии конфликта или переживающее постконфликтный период, покончило с прошлыми притеснениями гражданских лиц и не допускало таких притеснений в будущем.

Соединенные Штаты с нетерпением ожидают полного и скорейшего осуществления резолюции 1888 (2009). Это включает и содержащийся призыв назначить Специального представителя Генерального секретаря, который будет направлять, координировать и поддерживать усилия по прекращению сексуального насилия в условиях конфликтов. Как сказала в этом зале после принятия резолюции государственный секретарь Клинтон:

> «Для всех нас настало время не ограничиваться просто осуждением такого поведения, а принять конкретные меры для его прекращения, признания его общественно неприемлемым и противоречащим элементарным нормам культуры уголовным деянием». *(S/PV.6195)*

Генеральный секретарь отмечает, что нам нужно увеличить число женщин, которые выполняют функции посредников, специальных представителей, специальных посланников и миростроителей. В этой связи мое правительство выражает Генеральному секретарю признательность за его лидерство и его усилия, направленные на увеличение числа женщин на старших должностях Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что число таких назначений будет расти. Мы также отдаем должное государствам-членам, таким как Ямайка и Индия, за то, что женщинам отведено видное место в их миротворческих контингентах.

Мы присоединяемся к призыву других стран более систематично представлять доклады Организации Объединенных Наций об участии женщин в миростроительстве и планировании и просим Генерального секретаря продолжать практику назначения в состав миссий Организации Объединенных Наций советников по гендерным вопросам и разработать показатели осуществления резолюций 1325 (2000) и 1889 (2009).

Организация Объединенных Наций должна сделать все возможное для того, чтобы держать вопрос о женщинах и мире и безопасности в поле своего зрения, особенно в свете десятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) и создания сводного подразделения по гендерным вопросам, идею которого Соединенные Штаты решительно поддерживают. Все мы должны действовать сообща для того, чтобы половина населения мира располагала действительно равными правами и равными возможностями, добиваться прекращения насилия в

отношении женщин, потому что такое насилие подрывает саму основу общества и препятствует достижению стабильности и прочного мира.

Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить по этому важному вопросу.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего разрешите мне поздравить Вьетнам с председательствованием в Совете Безопасности и пожелать ему в октябре месяце всяческих успехов. Я хотел бы, разумеется, поблагодарить американскую делегацию за председательствование в прошлом месяце.

Мы приветствуем инициативу Вьетнама по организации этого открытого обсуждения вопроса о женщинах и мире и безопасности, обсуждения, которое имеет целью ответить на потребности женщин в постконфликтных ситуациях. Для осуществления резолюции 1325 (2000) было сделано многое, особенно Организацией Объединенных Наций, однако эти усилия нужно продолжать.

Сначала Совет стал прилагать усилия к тому, чтобы систематически включать подход, рекомендованный резолюцией 1325 (2000), в мандаты операций по поддержанию мира и чтобы убеждать стороны конфликтов также включать этот подход в мирный процесс.

Затем Секретариат и учреждения, фонды и программы активизировали свою деятельность по защите женщин, в том числе в постконфликтных ситуациях. В этой связи я хотел бы выразить искреннюю признательность Специальному советнику по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-же Рейчел Маяндже, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Алену Леруа и Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) г-же Инес Альберди. Я также благодарю г-жу Ашу Хаги Элми Амин за ее личные впечатления, о которых она нам рассказала.

Доклад Генерального секретаря (S/2009/465) свидетельствует о наличии многочисленных инициатив, направленных на подготовку персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира и призванного оказывать помощь женщинам, ставшим жертвами насилия, равно как бороться с безнаказанностью. В числе этих инициатив есть и та, которую Франция осуществляет совместно с ЮНИСЕФ в целях реинтеграции детей-солдат в жизнь гражданского общества.

Однако Организация Объединенных Наций не одинока в этих усилиях. Европейский союз тоже показал, что он придает большое значение защите женщин и с этой целью принял руководящие принципы по борьбе с насилием в отношении женщин. Кроме того, по инициативе Франции он разработал глобальную политику по претворению в жизнь резолюции 1325 (2000) и новую редакцию рабочего документа, касающегося европейской политики безопасности и обороны в этом плане.

Однако объем работы, которую еще предстоит проделать, огромен. Перечень драматических ситуаций, которыми предстоит заниматься международному сообществу, долог: это преступления, совершенные в Демократической Республике Конго, Непале, Бирме, равно как в Центральноафриканской Республике и Бурунди. И это лишь примеры, служащие нам печальным напоминанием о происходящем.

Менее чем через неделю после принятия важной резолюции 1888 (2009), которая направлена на активизацию усилий международного сообщества по борьбе с сексуальным насилием в условиях вооруженных конфликтов, только что принятая Советом новая резолюция предусматривает важные шаги по более эффективному осуществлению резолюции 1325 (2000). Разработка Секретариатом в последующие месяцы показателей, которые позволят всем заинтересованным сторонам более тщательно отслеживать прогресс в реализации резолюции 1325 (2000), является первым как практическим, так и полезным шагом.

Я также приветствую тот факт, что Совет принял во внимание замечания французского государственного секретаря сотрудничества и франкофонии, который в своем выступлении перед Советом 30 сентября отметил, что прозрачность, сотрудничество и координация усилий между Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и новым специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии и вооруженных конфликтах будет иметь непреходящее значение. Кроме того, Совет впервые использовал сильные

формулировки в отношении медицинских потребностей женщин, ставших жертвами изнасилований или другого сексуального насилия, особенно в плане полового и репродуктивного здоровья.

Франция считает, что некоторые организационные меры, намеченные Секретариатом, особенно в рамках Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам, позволят лучше учитывать роль женщин в планировании на случай кризисных ситуаций и в подготовке к выходу из кризисных ситуаций, что будет содействовать осуществлению резолюции 1325 (2000).

Таким образом, путь, по которому необходимо продвигаться вперед, ясен, и дело только за нами. Чтобы подвести итоги достигнутого и наметить то, что предстоит сделать в этом плане в будущем, Франция поддерживает рекомендацию Генерального секретаря относительно организации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в октябре 2010 года заседания на уровне министров, посвященного десятой годовщине принятия резолюции 1325 (2000).

Г-н Шалькам (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать Вас, г-н Председатель, и выразить Вам нашу признательность за руководство нашей работой на этом важном заседании. Мы благодарим делегацию Вьетнама за организацию этого важного заседания. Я хотел бы также поблагодарить Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и представителей неправительственных организаций за их важные заявления. Почти девять лет прошло после принятия Советом Безопасности резолюции 1325 (2000), и в этот период он также принял ряд резолюций и заявлений Председателя по вопросу о защите женщин в ходе вооруженного конфликта и после него, содействии их участию в предотвращении конфликтов и постконфликтном процессе принятия решений и усилении их роли в экономической и социальной областях. Однако мы по-прежнему далеки от достижения поставленных целей. Все доклады полевых миссий, все данные показывают, что женщины и дети во все большей степени становятся главными жертвами конфликтов, зачастую они оказываются главными мишенями комбатантов, которые преднамеренно подвергают их различным формам агрессии, жертвами нарушений прав человека и принудительного перемещения. К сожалению, эти практики часто продолжаются и после прекращения конфликтов.

При рассмотрении вопроса о расширении прав и возможностей женщин и об их особых потребностях, в частности в постконфликтных ситуациях, мы не можем не выразить своего осуждения в связи с физическими и психологическими страданиями палестинских женщин в результате нарушений сионистскими оккупационными властями их прав человека, нарушений международного права и недавно совершенных преступлений в Газе.

Мы решительно осуждаем продолжающиеся многочисленные вопиющие акты насилия в отношении женщин и девочек в ходе вооруженного конфликта и после него, как это происходит в Демократической Республике Конго, Сомали и других регионах. Ливия хотела бы также подчеркнуть значение содействия повышению роли женщин в политической, социальной и экономической сферах в мирное время, поскольку женщины являются главными гарантами предотвращения вспышки конфликтов, анархии и отсутствия безопасности, а также последующих преступлений и нарушений прав человека.

Поэтому Ливия выдвинула ряд инициатив по расширению прав и возможностей женщин и повышению их роли в общественной жизни в африканских странах. В сотрудничестве с Нигерией и Кубой мы создали программу в области здравоохранения по линии Юг-Юг. В 2006 году мы инициировали программу Каддафи в отношении африканской молодежи, женщин и детей, в которой поставлен особый акцент на таких областях, как здравоохранение, образование, профессиональная подготовка и права человека. С учетом нашего убеждения в большой важности роли женщин в гражданском мире и развитии наши законы обеспечивают полное равенство между мужчинами и женщинами. Женщины в Ливии не сталкиваются ни с какими препятствиями с юридической точки зрения в плане занятости, и ливийские женщины занимают руководящие должности в армии, полиции и судебной системе.

На континентальном уровне мы хотели бы подтвердить приверженность всех африканских го-

сударств гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин согласно Учредительному акту Африканского союза. В этой связи Африканский союз в скором времени выступит инициатором провозглашения Десятилетия африканских женщин на период 2010–2020 годов. Кроме того, я рад проинформировать Совет о том, что Департамент по вопросам мира и безопасности Африканского союза опубликовал рамочный документ о постконфликтном развитии и реконструкции, который включает в себя руководящие принципы по оценке потребностей. Оба документа содержат стратегии занятости женщин и активизации сектора занятости. Департамент Экономической комиссии для Африки по вопросам развития женщин и гендерного равенства станет координационным центром, отвечающим за решение проблем женщин и их участие в мероприятиях Африканского союза, включая содействие гендерному равенству и равному доступу мужчин и женщин к руководящим должностям и государственной службе.

В 2004 году Африканский союз принял план действий в Уагадугу, в котором было уделено приоритетное внимание таким вопросам, как расширение прав и возможностей женщин, их доступ к рабочим местам, их эффективное участие в принятии стратегий сокращения масштабов нищеты, учет гендерных аспектов во всех программах и стратегиях сокращения масштабов нищеты и содействия занятости и равным возможностям для женщин и мужчин в этой области. Этот план включал в себя следующие предложения для осуществления.

Во-первых, следует поощрять участие женщин в деятельности в рамках свободного предпринимательства на основе обучения их основным навыкам и расширению их доступа к кредитованию и финансам. Во-вторых, надо поддерживать культуру свободного предпринимательства на основе оказания помощи женщинам-предпринимателям. В-третьих, следует мобилизовать поддержку применения законов, обеспечивающих равные права мужчин и женщин в плане владения землей, включая гарантии прав женщин в области кредитования, наследования и собственности, консультаций и услуг.

Нет сомнений в том, что многочисленные резолюции и заявления Председателя, принятые Советом Безопасности, представляют собой важный шаг в направлении укрепления защиты женщин и поощрения их прав. Однако недостаточно просто принимать резолюции и заявления; они должны претворяться в жизнь. Это требует координации и сотрудничества между соответствующими органами Организации Объединенных Наций, институтами гражданского общества, целевыми группами специализированных учреждений, региональными организациями и соответствующими правительственными и неправительственными организациями по расширению прав и возможностей женщин в области поддержания мира, миростроительства, в гуманитарных процессах и процессах развития. Это станет эффективным вкладом в политику государств и их усилия по осуществлению на практике законодательства и мероприятий по предотвращению насилия на гендерной основе и в создание условий, способствующих мониторингу и предоставлению информации по статусу женщин.

Источником обеспокоенности является то, что содействие правам женщин и гендерному равенству зачастую не считается приоритетом в период после конфликта. Именно поэтому мы подчеркиваем значение расширения прав и возможностей женщин на национальном уровне во всех областях жизни.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить делегацию Вьетнама со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре. Я хочу также выразить благодарность Соединенным Штатам за превосходное руководство работой Совета в сентябре. Г-н Председатель, мы также весьма признательны Вам за личное руководство этими важными обсуждениями. Я хотел бы также поблагодарить Первого заместителя Генерального секретаря Мигиро за ее присутствие здесь сегодня и за то, что она передала послание Генерального секретаря. Разумеется, мы также выражаем признательность представителям соответствующих органов Организации Объединенных Наций и рабочей группе НПО за их полезные брифинги и приверженность укреплению роли женщин в обеспечении мира и безопасности.

Даже спустя девять лет после принятия исторически важной резолюции 1325 (2001) мы не можем не видеть, что многие ни в чем не повинные женщины и дети живут в условиях страха и нужды в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Разумеется, остается еще сделать многое. В этой связи Япония приветствует проводимые сегодня прения, а также решение Совета о принятии резолюции 1889 (2009).

Сегодня я хотел бы коснуться трех вопросов: о роли женщин, о защите женщин и о расширении прав и возможностей женщин.

Во-первых, жизненно важно обеспечить, чтобы гендерная проблематика и особые потребности женщин и девочек учитывались на всех этапах мирного процесса. Нам необходимо обеспечить полное и равноправное участие женщин на самых ранних этапах процесса мирных переговоров и миростроительства, поскольку это является наиболее эффективным средством предотвращения возобновления конфликта.

Мы приветствуем тот факт, что в настоящее время во главе трех миссий стоят женщины. Женщины играют незаменимую роль в проведении ряда операций по поддержанию мира. Одним из таких примеров является сформированное Индией женское полицейское подразделение в Либерии, что само по себе является весьма впечатляющим фактом. Со своей стороны, Комиссия по миростроительству включает гендерный аспект в свои стратегии миростроительства для конкретных стран.

Мы также воодушевлены приверженностью Генерального секретаря увеличению числа женщин на руководящих постах, как подтвердила сегодня утром первый заместитель Генерального секретаря. Мы призываем к тому, чтобы главы других международных и региональных организаций делали то же самое и назначали больше женщин в качестве посредников высокого уровня и членов групп, занимающихся ведением переговоров.

Во-вторых, мы должны оказывать поддержку женщинам, пострадавшим от последствий конфликтов, посредством обеспечения им более надежной физической безопасности. Совет Безопасности предоставил целому ряду операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира полномочия реагировать на случаи насилия в отношении гражданских лиц, однако Совету не удалось добиться полного успеха в реализации возлагавшихся на это ожиданий.

Совету следует продолжать думать над тем, каким образом миссии Организации Объединенных Наций могли бы более надежно защищать женщин и детей в период конфликтов и обеспечивать для этого адекватные ресурсы, подготовку и материально-техническую поддержку. Мы считаем целесообразным, чтобы вопросы, касающиеся обеспечения защиты женщин, в полном объеме включались в проводимые на местах программы подготовки миротворцев и экспертов в области миростроительства в период до их размещения. Необходимо придавать большее значение вопросу защиты женщин при планировании миссий и укреплять гендерные группы посредством назначения советников по гендерным вопросам.

Совершенно неприемлемо, чтобы виновные в совершении сексуального насилия и других серьезных актов насилия в отношении женщин и девочек могли избежать наказания благодаря культуре безнаказанности. Культура безнаказанности является прямой угрозой безопасности женщин, и она также не позволяет женщинам играть ту важную роль, которую они могли бы играть в усилиях по миростроительству в постконфликтный период. Нам следует удвоить свои усилия для того, чтобы покончить с безнаказанностью путем оказания странам помощи в укреплении политического руководства и верховенства права. Необходимо эффективно применять целенаправленные санкции.

Мы надеемся, что Специальный представитель Генерального секретаря, который будет вскоре назначен в соответствии с резолюцией 1888 (2009), возьмет на себя весомую руководящую роль в решении этого серьезного вопроса.

В-третьих, нам следует сосредоточиться не только на защите, но и на расширении прав и возможностей женщин, которые могли бы играть значительную роль в процессах миростроительства. Мы должны найти пути обеспечения расширения прав и возможностей женщин в постконфликтных ситуациях посредством улучшения их социально-экономических условий. Этого можно достичь посредством обеспечения доступа к услугам здравоохранения, образованию, профессиональной подготовке, организации доходных видов деятельности, а также путем предоставления прав на землю и собственность.

Боюсь, что, если мы не добьемся успеха в создании таких условий, нам будет трудно укреплять мир и предотвращать возобновление конфликтов.

Это весьма серьезная проблема, которую Совету необходимо решить. Поэтому мы рады тому, что в только что принятой резолюции 1889 (2009) подчеркивается этот аспект: важность расширения прав и возможностей женщин и девочек в реагиро-

вании на их особые потребности, возникающие в постконфликтных ситуациях.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что идея укрепления безопасности людей, за которую Япония выступает на протяжении более 10 лет, предусматривает ценные руководящие принципы как для защиты жизни людей и их достоинства перед лицом серьезных угроз, так и расширения их прав и возможностей для реализации их потенциальных возможностей.

Один из положительных примеров приводится в последнем докладе Генерального секретаря: это проект, финансируемый Целевым фондом Организации Объединенных Наций по безопасности человека и имеющий целью оказание услуг в области здравоохранения, образования, а также консультирования женщин и девочек в Непале, которые оказались в уязвимом положении в результате конфликта в этой стране.

В заключение я хотел бы напомнить о предложении, которое я внес ранее на одном из заседаний, когда мы обсуждали этот вопрос: составить учебное пособие с описанием передового опыта в отношении участия женщин в процессе примирения и миростроительства. Я очень надеюсь, что Секретариат сможет принять соответствующие последующие меры в этом отношении.

Г-н Пуэнте (Мексика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне приветствовать Вас на этом заседании Совета Безопасности. Для нас большая честь находиться здесь вместе с Вами. Мы также признаем руководящую роль Вашей делегации в выдвижении этой инициативы в осуществление положений резолюции 1325 (2000).

Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад по вопросу о женщинах и мире и безопасности (S/2009/465), а также первого заместителя Генерального секретаря Мигиро за ее выступление. Мы хотели бы также поблагодарить г-жу Рейчел Майянджа, г-жу Инес Альберди и г-жу Ашу Хаджи Элми Амин.

Мы выражаем признательность делегации Соединенных Штатов за успешное руководство Советом Безопасности в сентябре месяце, и мы хотели бы пожелать делегации Вьетнама всяческих успехов в ходе ее председательства в этом месяце.

Прошло почти 10 лет с момента принятия резолюции 1325 (2000), и хотя нам и удалось добиться некоторого прогресса, действительность, с которой сталкиваются женщины в конфликтах и постконфликтных ситуациях, по-прежнему вызывает у нас беспокойство. Вооруженные конфликты по-прежнему оказывают чрезмерное воздействие на женщин и девочек, а сексуальное насилие продолжает разрушать жизни тысяч из них. Мы вновь обращаемся с призывом к тому, чтобы в любой конфликтной ситуации стороны признавали, что при любых обстоятельствах чрезвычайно важно соблюдать и обеспечивать соблюдение норм международного гуманитарного права.

Мексика считает, что резолюции 1882 (2009) и 1888 (2009), в которых идет речь о сексуальном насилии в вооруженных конфликтах, представляют собой позитивный шаг в укреплении соответствующих положений международного права, что касающихся защиты гражданского населения в вооруженных конфликтах, в особенности наиболее уязвимых групп, подверженных сексуальному насилию, включая женщин и детей.

Сейчас наша задача состоит в том, чтобы обеспечить их полное соблюдение на местах, и резолюция 1889 (2009), которую мы приняли сегодня утром, является в этой связи весьма ценным вкладом. Мы надеемся, что Специальный представитель Генерального секретаря по вопросам сексуального насилия в вооруженных конфликтах и группа экспертов — о чем идет речь в принятой на прошлой неделе резолюции 1888 (2009) — внесут вклад в достижение прогресса в этой области.

Мы высоко оцениваем усилия, прилагаемые Программой развития Организации Объединенных Наций, Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин, Всемирной продовольственной программой, Фондом развития Организации Объединенных Наций для женщин и Департаментом операций по поддержанию мира в обеспечении выполнения резолюции 1325 (2000). Мы надеемся, что результаты переговоров о создании нового органа по гендерным вопросам позволят ускорить выполнение этой резолюции, которое до настоящего времени была весьма медленным.

Мексика подтверждает важность того, чтобы в мандаты миротворческих миссий включались меры

по поддержке правительств в формулировании ими национальных планов действий, направленных на осуществление резолюции 1325 (2000).

Мы больше не можем ждать того, чтобы международное сообщество обратило должное внимание на роль женщин как активных действующих лиц, а не только как жертв в целях расширения их пока весьма ограниченного участия в мирных процессах и в посредничестве. Мы полностью поддерживаем призыв Генерального секретаря к реализации стратегии, направленной на увеличение числа женщин на руководящих постах в Организации Объединенных Наций, в частности на постах специальных представителей, специальных посланников, посредников высокого уровня и официальных должностных лиц в миротворческих и политических миссиях.

Мы также считаем особенно важным просить Генерального секретаря предложить серию показателей, по которым мы могли бы давать более эффективную оценку работе по осуществлению положений резолюции 1325 (2000). Мы считаем, что это было бы ценным вкладом в достижение прогресса в будущем году, когда мы будем отмечать десятую годовщину принятия резолюции 1325 (2000).

Отсутствие механизмов осуществления положений резолюции 1325 (2000) препятствует сбору информации об их реализации на местах. Мексика считает особенно важным призыв Генерального секретаря к выработке показателей для оценки достигнутого прогресса и определения недостатков в реализации этой резолюции и для принятия на этой основе мер для исправления выявленных недостатков. Мы также считаем уместным обратиться к Генеральному секретарю с просьбой о том, чтобы включать во все доклады о конфликтных ситуациях информацию об их воздействии на женщин и девочек и их особые потребности, а также определять препятствия, мешающие удовлетворению этих потребностей.

В заключение мы хотели бы подтвердить, что наша делегация действительно считает, что резолюция 1889 (2009), принятая сегодня утром, является важным шагом в деле полного осуществления резолюции 1325 (2000). Теперь у нас есть гарантии того, что к 2010 году в нашем распоряжении будут необходимые механизмы, позволяющие нам лучше осознать проблемы и препятствия, которые необходимо преодолеть, и, главное, какие меры мы должны принять для того, чтобы гарантировать полноправное участие женщин в предотвращении конфликта и в строительстве прочного мира.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Уважаемый г-н Председатель, позвольте прежде всего приветствовать Вас в качестве Председателя Совета Безопасности и выразить делегации Вьетнама признательность за инициативу проведения сегодняшнего открытого заседания Совета для обсуждения хода выполнения резолюции 1325 (2000). Хотели бы поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за представленный тематический доклад по данной теме (S/2009/465).

За время, прошедшее с момента принятия резолюции 1325 (2000), многое удалось сделать для улучшения положения женщин в ситуациях вооруженного конфликта. С удовлетворением отмечаем, что комплексу обсуждаемых сегодня вопросов уделяется все большее внимание не только в Совете Безопасности, но и в других профильных органах Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Комиссию по миростроительству, Совет по правам человека, Экономический и Социальный Совет и его функциональные комиссии, в частности Комиссию по положению женщин. Вместе с тем, достигнутых успехов недостаточно для улучшения ситуации в области борьбы с нарушением прав женщин.

Резолюция 1325 (2000) остается действенным ориентиром по повышению роли женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов, в постконфликтном восстановлении, а также по защите прав женщин в ходе конфликтов. Необходимо на практике использовать положения резолюции в процессе создания равных возможностей для активного участия женщин во всех усилиях по поддержанию мира и безопасности, а также повышения их роли в принятии решений.

Основой для этого является обеспечение подлинного гендерного равенства. Женщины могут вносить более значительный вклад и во все аспекты предотвращения и урегулирования конфликтов. Наряду с этим следует уделять больше внимания внедрению гендерной составляющей в работу Организации Объединенных Наций по преодолению бедности и неравенства как источников конфликтных ситуаций. В частности, речь может идти о расши-

рении участия женщин в принятии решений по социально-экономическим вопросам и в формировании национальных рамок достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Мы положительно расцениваем принятую 30 сентября резолюцию 1888 (2009) по проблематике сексуального насилия в ходе вооруженного конфликта. Но это далеко не единственная проблема в области нарушения прав женщин. Нельзя забывать о том, что женщины и дети продолжают быть жертвами преднамеренных нападений, включая террористические акты, неизбирательного или чрезмерного применения силы, а также других нарушений международного гуманитарного права.

Разнообразный характер насилия заставляет уделять соответствующее внимание всем его категориям. В этой связи рассматриваем резолюции 1820 (2008) и 1888 (2009) как дополняющие резолюцию 1325 (2000), устанавливающую общие рамки защиты женщин в вооруженном конфликте.

В будущем году будет отмечаться 10-летие принятия резолюции 1325 (2000). В этой связи Российская Федерация приветствует идею организации серии мероприятий в течение 2009–2010 годов на национальном, региональном и глобальном уровнях в целях распространения знаний об этом документе. Надеемся, что такие мероприятия будут использованы не только для отчетов о достигнутых успехах в реализации положений резолюции 1325 (2000), но и для осмысления остающихся проблем, равно как и дальнейших шагов по укреплению режима защиты женщин в ходе вооруженных конфликтов.

Г-н Тьендребеого (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы от имени делегации Буркина-Фасо искренне поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета и заверить Вашу делегацию в нашей полной поддержке. Мы также пользуемся этой возможностью, чтобы поздравить делегацию Соединенных Штатов Америки с ее весьма плодотворным председательством в сентябре месяце.

Мы также крайне признательны Вам, г-н Председатель, за организацию сегодняшних открытых прений и выражаем признательность первому заместителю Генерального секретаря за представление ею доклада Генерального секретаря *(S/2009/465)*, а также всем выступившим с брифингами за их важные выступления и за их приверженность делу решения проблем, с которыми сталкиваются женщины.

Спустя девять лет после принятия резолюции 1325 (2000) и один год после принятия резолюции 1820 (2008) и несмотря на неоднократные рекомендации и призывы Генерального секретаря, постконфликтные ситуации, к сожалению, по-прежнему отмечены непрекращающимся разрушительным воздействием вооруженного конфликта на женщин и детей.

Сексуальное насилие и повторяющиеся факты нарушений прав женщин вызывают искреннюю озабоченность, учитывая их глубокое физическое, психологическое и экономическое воздействие на пострадавших и на их соответствующие общины. Появление экстремистских групп в ряде районов и принятие законодательных актов, придающих законный характер дискриминационным действиям, не позволяют обеспечить полное осуществлении женщинами своих прав. Лагеря беженцев и лагеря для перемещенных внутри страны лиц, где они существуют, иногда становятся небезопасным местом для женщин, вместо того чтобы быть служить островками относительного спокойствия, которыми они должны быть. Невозможно отрицать тот факт, что доступ женщин и девочек к услугам здравоохранения и образования является недостаточным, или игнорировать трудности, с которыми они сталкиваются, пытаясь прибегнуть к помощи судебных механизмов, — все это способствует укоренению безнаказанности. Кроме того, участие женщин в переговорах о заключении мирных соглашений остается весьма ограниченным, тем самым препятствуя надлежащему учету их особых потребностей.

Миростроительство является ответственностью и задачей, возложенной прежде всего на государства. Перед странами, выходящими из ситуации конфликта, стоит множество приоритетных задач, и все они являются неотложными. В таком контексте положение женщин и девочек должно быть абсолютным приоритетом. Прежде всего мы должны обеспечить учреждение надлежащих законодательных, нормативных и судебных механизмов борьбы с нарушениями прав женщин и с безнаказанностью, одновременно занимаясь восстановлением сферы здравоохранения и обеспечивая доступ женщин к ее услугам и к психологической помощи. Повышение осведомленности сторон и привитие им практиче-

ских навыков в том, что касается выполнения возложенных на них обязательств, а также разработка специальных программ для общин, помогут преодолеть инерцию в социально-культурной области и другие препятствия на пути наделения женщин правами и полномочиями. Также необходимо систематически учитывать гендерную проблематику применительно к сектору безопасности и в ходе проведения реформы судебного сектора.

Таким образом, договоренности о прекращении огня и мирные соглашения, а также программы разоружения, демобилизации и реинтеграции должны в полном объеме учитывать аспекты, касающиеся конкретных потребностей женщин и девочек. Кто может быть более действенным поборником этой цели, чем сами женщины? Поэтому мы должны гарантировать их эффективное участие во всех этапах мирного процесса. В этих целях и для того чтобы дать им возможность, в случае необходимости, располагать необходимыми средствами, национальные стратегии мирного времени должны предусматривать, в том числе, обучение женщин методам ведения переговоров и оказания посреднических услуг, а также мирному урегулированию споров.

В долгосрочном плане и с учетом растущей тенденции к феминизации нищеты и социально-экономического неравенства налицо необходимость расширения возможностей девочек для получения ими образования и возможностей женщин, включая бывших комбатантов, для их профессиональной подготовки в целях приобретения навыков, необходимых им для поиска работы и источников средств к существованию. В целом, государства должны взять на себя ответственность за реализацию концепции «Женщины, мир и безопасность». Принятие планов действий в целях более эффективного выполнения резолюции 1325 (2000) на национальном уровне имеет принципиальное значение в этой связи.

Однако самым важным является тот факт, что правительства должны сделать все возможное для укрепления права и учреждения институтов, способствующих созданию климата доверия между руководителями, всеми действующими лицами, пострадавшими лицами и населением в целом в интересах достижения конечной цели, которая состоит в ликвидации глубоко укоренившихся причин конфликта.

Осуществление резолюции 1325 (2000) является коллективной задачей. Вместе с государствами международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций, призвано сыграть в этой связи важную и уникальную роль. Каждое учреждение системы должно вносить свой вклад в контексте общего и последовательного подхода. Организация Объединенных Наций должна продолжать работу по укреплению сотрудничества с региональными, субрегиональными и национальными организациями, включая гражданское общество и другие действующие на местах лица. Совет Безопасности должен по-прежнему обеспечивать, чтобы особые потребности женщин и девочек учитывались в мандатах операций по поддержанию мира и в ходе эффективного выполнения его соответствующих резолюций и заявлений.

Что касается конкретного вопроса о сексуальном насилии, то моя делегация с удовлетворением отмечает недавнее принятие резолюций 1882 (2009) и 1888 (2009), которые предусматривают активизацию усилий по осуществлению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008). Совету следует и впредь содействовать увеличению числа женщин в миссиях, назначению большего числа женщин на должности посредников, специальных посланников и специальных представителей и включению в доклады более подробной информации о конкретных потребностях женщин и девочек в постконфликтных ситуациях. Мы выражаем надежду на то, что благодаря созданию сводного подразделения по гендерным вопросам в структуре Генеральной Ассамблеи будет придан импульс процессу осуществления резолюции 1325 (2000). Тем не менее ни одна из этих мер не будет выполнена, если они не будут подкрепляться усилиями по развитию человеческого потенциала и адекватным финансированием.

Празднование десятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) должно открыть перед всеми нами возможность еще раз подтвердить нашу твердую приверженность и подлинную политическую волю к освобождению женщин в целом и эффективному освобождению тех, кто, зачастую являясь ни в чем не повинными жертвами конфликта, должен также пережить тяжелый период собственной реабилитации и национального примирения.

Г-н Ругунда (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с исполнением этих обязанностей в Совете Безопасно-

сти в октябре месяце и заверить Вас в том, что наша делегация будет полностью сотрудничать с Вами. Я благодарю Вас за созыв этой важной дискуссии, которой Вы сегодня руководите лично.

Я хотел бы также поблагодарить посла Сюзан Райс и делегацию Соединенных Штатов за прекрасное руководство работой Совета в сентябре месяце, который был богатым на события и очень плодотворным.

Я хотел бы выразить признательность первому заместителю Генерального секретаря Аша-Роуз Мигиро за ее заявление, а также поприветствовать Специального советника по гендерным вопросам г-жу Рейчел Маянджу; Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) г-жу Инес Альберди и представителя Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах, мире и безопасности г-жу Ашу Хаджи Эльми Амин.

Уганда привержена делу расширения участия женщин в усилиях по поощрению международного мира и безопасности в контексте предотвращения и разрешения конфликтов, ликвидации сексуального насилия и прекращения безнаказанности в ситуациях, чреватых вспышкой конфликта. Поскольку Уганда в течение длительного времени находилась в условиях нестабильности, наше правительство определило в качестве одной из приоритетных задач наблюдение за прогрессом в осуществлении резолюции 1325 (2000). Участие женщин в политической жизни Уганды не ограничивается выборными должностями и распространяется на другие сферы, включая усилия в области миростроительства и примирения, как это предусматривается в резолюции 1325 (2000).

В Уганде действует хорошо развитое, четко формулирующее свои цели и хорошо организованное женское движение борцов за мир. Еще до принятия резолюции 1325 (2000) правительство Уганды поддерживало усилия женщин-руководителей, таких как г-жа Бетти Бигомбе, которая на первых этапах возглавляла мирные переговоры, которые проводились с «Армией сопротивления Бога» (ЛРА) в целях прекращения конфликта в северной части Уганды. Правительство Уганды также обеспечило участие женщин в мирных переговорах с «Армией сопротивления Бога» в период 2006–2008 годов в Джубе, в южной части Судана. Помимо двух женщин, непосредственно входивших в состав переговорной группы, Уганда способствовала участию женщин в различных заседаниях, которое проводились в ходе этого процесса.

Кроме того, во время этих переговоров к Канцелярии Специального посланника по районам, затронутым ЛРА, был прикомандирован советник по гендерным вопросам. Это стало результатом сотрудничества между ЮНИФЕМ и Департаментом по политическим вопросам Организации Объединенных Наций. Уганда также добилась того, чтобы конкретная ссылка на резолюцию 1325 (2000) содержалась в Протоколах о выполнении, которые касались примирения и подотчетности; всеобъемлющих решений; разоружения, демобилизации и реинтеграции; и Соглашения о прекращении боевых действий, которое было подписано обеими сторонами, а также окончательного плана обеспечения мира, восстановления и развития для северной Уганды, реализация которого началась в июле 2009 года в целях предоставления женщинам равных возможностей и выгод в контексте планируемых мероприятий.

Уганда является первой и единственной страной в мире, которая утвердила триединый национальный план действий по резолюциям 1325 (2000) и 1820 (2008) и Декларации, принятой в Гоме. Уганда также является одной из пяти стран, разработавших национальный план действий, в котором содержатся конкретные показатели по наблюдению за выполнением, а также за планированием процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции для учета потребностей женщин и мужчин, являющихся бывшими комбатантами, и членов их семей.

Основное внимание в плане действий Уганды уделяется соответствующим правовым и стратегическим рамкам, расширению доступа для жертв сексуального и гендерного насилия к медицинским услугам и лечению, увеличению числа женщин, занимающих руководящие посты и принимающих участие в процессах принятия решений, искоренению в обществе насилия на гендерной почве и, наконец, бюджетным ассигнованиям на цели выполнения резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) и принятой в Гоме декларации. В процессе этой работы мы накопили опыт, который показывает, что полное и эффективное осуществление резолюции 1325 (2000) и, более того, всех других дополняющих ее резолюций должно начинаться на самых ранних

этапах постконфликтного миростроительства; а иначе это не приведет к оптимальным результатам.

Именно по этой причине Уганда по-прежнему обеспокоена тем, что вклад женщин в усилия в области миростроительства является отнюдь не удовлетворительным, что объясняется их исключением из процесса принятия решений, с одной стороны, и неадекватным финансированием их нужд и потребностей, с другой стороны. Это в долгосрочном плане подрывает усилия по обеспечению прочного мира и безопасности.

Уганда хорошо понимает, что принятие резолюции автоматически не влечет за собой ее выполнение.

Текущий год является уже девятым со дня принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности. За эти девять лет было выявлено несколько острых проблем, особенно в постконфликтных ситуациях, варьирующихся от наличия финансовых ресурсов и политической воли до недостатка координации, соответствующих исполнительных потенциалов, равно как и институционального мониторинга и анализа.

Опыт учит нас тому, что одного только увеличения числа женщин, принимающих участие в переговорах, отнюдь не достаточно и что в обеспечение того, чтобы в отношении законных интересов женщин ничего не оставалось без внимания, по-прежнему необходимы глубокие обсуждения существа вопросов.

В этой связи Уганда в партнерстве с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, ЮНИФЕМ и Канцелярией Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам провела 14–16 сентября текущего года первый семинар для согласования того, каковыми будут такие показатели в угандийском Плане действий. На этом семинаре, в котором приняли участие 35 представителей правительственных министерств, организаций гражданского общества и международного сообщества, было отобрано 16 из общего числа 547 показателей, изначально помеченных в качестве показателей выполнения угандийского Плана действий.

В заключение скажу, что Уганда приветствует принятие резолюции 1889 (2009), поскольку в ней высвечиваются названные недостатки и содержится призыв удовлетворять в постконфликтных ситуациях в интересах устойчивого мира и безопасности нужды и потребности женщин и девочек. Мы также призываем те государства-члены, которых это касается, установить определенные показатели для обеспечения того, чтобы их национальные планы действий по привлечению женщин к участию в постконфликтном восстановлении и миростроительстве выполнялись не только практично, эффективно и слаженно, но и с учетом необходимости обеспечения подотчетности.

Мы надеемся, что десятая годовщина принятия резолюции 1325 (2000), которая будет отмечаться в 2010 году, станет значительной вехой не только для женщин Уганды, но и фактически для всех женщин повсюду в мире.

Г-н Майр-Хартинг (Австрия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас и делегацию Вьетнама с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Наша страна и я сам лично тоже весьма признательны Вам за эту инициативу организовать открытое обсуждение столь важного вопроса.

Нам также хотелось бы отдать должное послу Сьюзан Райс и делегации Соединенных Штатов за выполнение председательских обязанностей в прошлом месяцев — месяце, поистине знаменательном в истории Совета Безопасности.

Сегодняшнее заседание позволит нам продолжить обзор хода выполнения исторической резолюции 1325 (2000). Мы хотели бы поблагодарить делегацию Вьетнама за ее усилия, приведшие к принятию сегодня резолюции 1889 (2009). Помимо этого я хотел бы выразить свою признательность Первому заместителю Генерального секретаря г-же Аше Роуз Мигиро за ее непрестанную ведущую роль в деле обеспечения равенства полов и участия женщин в общественно-политической жизни и за ее приверженность этому делу. Мы признательны ей за сделанное ею сегодня заявление.

В равной мере признательны мы за ценные вклады в это дело и Специальному советнику Генерального секретаря г-же Рейчел Маянджа и Директору-исполнителю Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) г-же Инес Альберди. Мы были также

весьма рады выслушать и сообщение представителя НПО «Рабочая группа по вопросам женщин, мира и безопасности» г-жи Аши Хаги Элми Амин

Сначала позвольте мне сказать о том, что Австрия полностью присоединяется к заявлению, которое бедует сделано позднее представителем Швеции от имени Европейского союза, равно как и к заявлению, с которым планирует выступить Коста-Рика от имени Сети безопасности человека.

Мы рады значительному прогрессу в активизации предусматриваемых резолюцией 1325 (2000) мер защиты после принятия резолюций 1820 (2008) и 1888 (2009), касающихся полового насилия, а также резолюции 1882 (2009), касающейся детей и вооруженных конфликтов. Позвольте мне выразить нашу надежду на то, что в ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 1888 (2009), специальный представитель будет назначен в ближайшее время. Насколько мы понимаем, этот новый специальный представитель по борьбе с сексуальным насилием в условиях вооруженных конфликтов при исполнении своих обязанностей будет всесторонне учитывать, с одной стороны, важные аспекты его предупреждения, а с другой — участие в этом деле женщин.

С распространением резолюцией 1882 (2009) механизмов наблюдения и представления докладов на те ситуации, в которых элементы сторон того или иного вооруженного конфликта осуществляют изнасилования и другие акты сексуального насилия в отношении детей, слаженное и скоординированное выполнение их мандатов как новым Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, так и специальным представителем по борьбе с сексуальным насилием в условиях вооруженных конфликтов будет иметь решающее значение.

В то же время также срочно необходим прогресс и на других основных направлениях, предусмотренных резолюцией 1325 (2000). Австрия считает весьма полезным сосредоточить текущие прения на удовлетворении в постконфликтных ситуациях потребности женщин и девочек в устойчивом мире и безопасности. Вложение сил и средств в женщин означает их вложение в будущее, а предоставление женщинам и девочкам доступа к образованию является одним из ключевых элементов их наделения правами и возможностями.

Ни одно общество не может позволить себе не использовать в полной мере потенциальный вклад женщин в миростроительство и постконфликтное восстановление. Резолюция 1325 (2000) совершенно справедливо помещает женщин в центр обсуждений этого вопроса и указывает на них не просто как на жертв, а как на субъектов преобразований и равноправных партнеров в мирных переговорах.

Тем не менее женщины по-прежнему в основном исключены из политических процессов. Мы благодарим ЮНИФЕМ за представленное нам исследование, в котором, помимо всего прочего, наглядно иллюстрируется, как результатом отсутствия участия женщин в переговорах о мире и в процессах постконфликтного планирования является почти полное пренебрежение нуждами и потребностями женщин и девочек на ранних этапах восстановления. Как следствие, такое пренебрежение влечет за собой серьезные издержки для оздоровления обществ, срывая усилия по восстановлению верховенства права и возрождению экономики. Нам нужно взять на себя обязательство более последовательно заниматься приоритетными проблемами женщин в повседневной работе Совета Безопасности и Комиссии по миростроительству.

Австрия будет и впредь выступать за увеличение числа женщин, назначаемых в Организации Объединенных Наций на старшие должности как в Центральных учреждениях, так и, в особенности, в полевых миссиях. Мы всячески приветствуем усилия Генерального секретаря в этом отношении. Назначение трех женщин на посты специальных представителей и шести — на посты заместителей специальных представителей, несущих службу в миссиях в различных зонах конфликтов, — это уже крупный шаг вперед. Надеемся, что такая позитивная тенденция будет продолжаться, и настоятельно призываем всех специальных представителей и посланников всемерно использовать потенциал женщин в мирных процессах, в урегулировании конфликтов и в миростроительстве.

Помимо этого мы просим Генерального секретаря принять конкретные меры к повышению эффективности Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам (ДПВ) в осуществлении резолюции 1325 (2000), в частности посредством создания постоянных постов старших советников по гендерным во-

просам как в самом ДПВ, так и в его Группе поддержки посредничества.

Австрия привержена целям резолюции 1325 (2000). Наша деятельность твердо основывается на принятом в августе 2007 года национальном плане действий. Рабочая группа в составе представителей всех соответствующих министерств и Австрийского агентства развития, ежегодно отчитывается перед Советом министров о мерах, принятых в соответствии с этим планом действий. Обучение по вопросам гендерной проблематики и прав человека все более систематично включается в процесс подготовки полицейских и военных перед их направлением в миротворческие операции. Помимо этого Австрия, совместно с ЮНИФЕМ, оказывает поддержку сетям женских организаций в западной части Балканского полуострова и работе по подготовке в регионе национальных планов действий.

В следующем году исполнится 10 лет с момента принятия резолюции 1325 (2000). Это событие следует использовать в качестве возможности для выявления будущих приоритетов и определения путей решения сохраняющихся и вновь возникающих проблем в деле всестороннего осуществления резолюции 1325 (2000). Свод глобальных показателей, призыв к составлению которого содержится в принятой сегодня резолюции, дополнит эту важную работу.

С целью осуществления резолюции 1325 (2000) Австрия планирует по-прежнему вносить свои финансовые взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). Мы также наметили провести совещание экспертов в Вене в первой половине 2010 года.

Мы приветствуем положительный ответ Генерального секретаря на письмо, адресованное ему в августе 2008 года женщинами-руководителями, в том числе занимавшей в то время пост министра иностранных дел Австрии Урсулой Плассник. Мы удовлетворены этим ответом и благодарны Генеральному секретарю за его поддержку заседания на уровне министров, которое будет организовано в 2010 году с целью обзора осуществления резолюции 1325 (2000). Моя страна готова к сотрудничеству с Генеральным секретарем и всеми заинтересованными странами и сторонами с тем, чтобы использовать эту десятую годовщину для выявления слабых мест и проблем, для упрочения приверженности всех государств, всей системы Организации Объединенных Наций и региональных организаций эффективному осуществлению обязательств, закрепленных в резолюции 1325 (2000).

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вашу делегацию, г-н Председатель, с выполнением председательских функций в Совете Безопасности на этот месяц. Я вновь заявляю о том, что мы полны решимости содействовать Вам в успешном руководстве нашей работой. Коста-Рика приветствует Ваше присутствие на этих прениях и благодарит Вас за их организацию. Мы также выражаем нашу признательность за присутствие здесь заместителя Генерального секретаря и г-жи Маянджи, г-жи Альберди и г-жи Амины.

На протяжении прошедшего года мы в Совете Безопасности уделяли много внимания вопросам женщин и мира и безопасности. Нашим ответом на гендерную проблематику стала прошлогодняя резолюция 1820 (2008). Недавно принятая резолюция 1888 (2009) и резолюция 1889 (2009), одобренная сегодня, содействуют упрочению процесса, начало которому положено резолюцией 1325 (2000). Она ознаменовала начало признания потребностей женщин в качестве жертв конфликта и той роли, которую они способны играть в качестве сторонников урегулирования конфликтов и миротворчества.

Как указал Генеральный секретарь в своем докладе (S/2009/465), несмотря на эти усилия, участие женщин по-прежнему остается ограниченным. Резолюция 1325 (2000) открыла путь для развития событий. Ее широкая сфера охвата является одной из ее сильных сторон, но в то же время она усложнила эффективное решение ряда ключевых проблем. Слабость ее имплементационных рамок и отсутствие адекватных механизмов последующей деятельности привели к тому, что был достигнут лишь ограниченный прогресс, проходивший медленно и неравномерно.

Для того чтобы активизировать ее осуществление, нам по-прежнему необходимо укрепить глобальную стратегию, наделив ее четкими целями и надлежащими контрольными показателями для измерения достигнутого прогресса. В этой связи принятая сегодня резолюция 1889 (2009) призывает к дальнейшему расширению прав и возможностей женщин в деле оценки потребностей и в планиро-

вании в постконфликтных ситуациях. Это, несомненно, шаг в верном направлении.

Как указано в докладе Генерального секретаря и отражено в тексте новой резолюции, нам следует разработать многосекторный и, самое главное, всеобъемлющий подход. Помимо укрепления гендерной составляющей в ходе урегулирования конфликтов и миростроительства нужно активизировать участие женщин в усилиях международного сообщества, особенно по вопросам предотвращения и защиты. В этой связи моя делегация поддерживает призыв Генерального секретаря к разработке стратегии, предусматривающей более справедливую представленность женщин, среди прочих постов, на старших должностях в качестве специальных представителей, специальных посланников и глав миссий. Моя делегация также поддерживает концепцию, предлагающую дополнить действия Совета Безопасности мерами, направленными на расширение доступа женщин к правосудию, здравоохранению, образованию и социальной защите, особенно когда идет речь о жертвах жестокого обращения и эксплуатации.

Коста-Рика выступила соавтором текста резолюции 1889 (2009), но мы хотели бы уточнить, что наша страна отвергает любое толкование, согласно которому аборт, о котором упоминается в пункте 10 постановляющей части, считается репродуктивным правом. Мы полагаем, что прочный мир не может быть построен на основе статус-кво, который во многих случаях характеризуется дискриминацией, неравенством и дисбалансом власти. Зачастую эти структуры относятся к первопричинам конфликта.

Наконец, от имени Сети безопасности человека, в которую входят Австрия, Канада, Чили, Коста-Рика, Греция, Ирландия, Иордания, Мали, Норвегия, Швейцария, Словения и Таиланд, и Южная Африка в качестве члена-наблюдателя, мы приветствуем завершение процесса, приведшего к принятию новой резолюции. Члены Сети полны решимости содействовать достижению значительного прогресса в деле повышения и укрепления роли женщин в процессе миростроительства. Именно приверженность этому процессу побудила нас посвятить наше одиннадцатое совещание на уровне министров, проведенное в мае прошлого года в Дублине, рассмотрению вопроса о том, как мы могли бы внести вклад в осуществление резолюции 1325 (2000). Члены Сети по-прежнему рассматривают возможность проведения в будущем совместных действий, и мы надеемся на то, что изучение в нашей межрегиональной группе этой важной темы с точки зрения безопасности человека, поможет в октябре следующего года обсуждению вопроса о женщинах и мире и безопасности в преддверии десятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000).

Г-н Апакан (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего разрешите приветствовать Вас в Совете и поздравить Вьетнам с принятием председательствования в Совете в октябре. Мы хотели бы пожелать Вам всяческих успехов. Я хотел бы также выразить нашу искреннюю признательность послу Райс и делегации Соединенных Штатов за их руководство работой Совета в сентябре.

Учитывая тот факт, что резолюция 1888 (2009) была принята всего неделю назад, сегодняшнее заседание приобретает особое значение, поскольку оно демонстрирует всему миру неизменную приверженность Совета делу расширения прав и возможностей женщин во всех его аспектах. В этой связи я хотел бы отметить ведущую роль Вьетнама в организации этих прений, а также его усилия по подготовке только что принятой резолюции. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2009/465) и заместителя Генерального секретаря за ее брифинг; оба они дали важные оценки и рекомендации относительно того, как совершенствовать деятельность системы Организации Объединенных Наций в том, что касается безопасности женщин. Наконец, я хотел бы отметить усилия различных подразделений Организации Объединенных Наций, а также неправительственных и женских организаций, самоотверженно работающих для достижения целей резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008). Я особенно благодарю г-жу Маянджу, г-жу Альберди и г-жу Амин за их брифинги и вклад в наши прения.

Со времени принятия в 2000 году резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности наблюдается прогресс по широкому спектру вопросов, касающихся защиты и поощрения прав женщин и девочек в затрагиваемых конфликтом ситуациях, особенно в плане повышения осведомленности о проблемах, с которыми они сталкиваются. Благодаря усилиям международного сообщества острое понимание необходимости в гендерном равенстве и расширении возможностей женщин в качестве необходимых ус-

ловий международного мира и безопасности — хотя и медленно — завоевывает признание.

Как упоминается в докладах Генерального секретаря, осуществляется много проектов и программ, направленных на защиту женщин и девочек от насилия по половому признаку и других опасностей и проблем. Тем не менее, несмотря на достигнутый на сегодня прогресс, мы не можем не отметить, что многое еще предстоит сделать, особенно в плане осуществления. Как показывают нам сегодняшние прения и доклад Генерального секретаря (S/2009/465), остается много структурных и институциональных препятствий, которые нам необходимо преодолеть в целях решения стоящих перед нами проблем.

Мы считаем, что следует предпринимать более эффективные действия для защиты и расширения прав возможностей женщин. Удовлетворение особых потребностей женщин и девочек в постконфликтных ситуациях с особым упором на вопросы, касающиеся их физической безопасности, психического и репродуктивного здоровья, занятости, образования и доступа к социальным услугам и правосудию, является приоритетным вопросом, который мы должны решать с самого начала процесса миростроительства.

Точно так же необходимы не менее решительные меры для расширения участия женщин в усилиях по постконфликтному восстановлению и мирных процессах, поскольку это повысило бы эффективность таких усилий. Действительно, мы не должны забывать о том, что женщины в постконфликтных странах — это не просто жертвы войны, но и проводники перемен в направлении модернизации и преобразований, вносящие огромный вклад в обеспечение устойчивого мира и процветания.

Вот почему Турция решительно поддерживает проекты, направленные на расширение участия женщин во всех областях социальной и политической жизни. Другими словами, мы считаем, что в основе всех наших усилий должно быть максимально полное расширение возможностей женщин.

В этой связи позвольте остановиться на нашем подходе в Афганистане. Мы продолжаем поддерживать различные программы, посвященные расширению прав и возможностей женщин в области политики и управления, осуществляя при этом много других проектов, направленных на обеспечение возможностей для девочек получения на основе равноправия современного образования.

Мы считаем, что, решая вопрос безопасности женщин, который неотделим от вопросов международного мира и безопасности, мы должны уходить от разовых подходов и переходить к систематическим действиям. В этих целях призывы, содержащиеся в резолюциях 1325 (2000), 1820 (2008) и 1888 (2009) и в принятой сегодня резолюции 1889 (2009), должны стать регулярной частью работы Совета по направлению действий Организации Объединенных Наций и государств-членов.

Мы также считаем, что разработка пакета показателей, как это предусматривается в резолюции 1889 (2009), должна стать полезным делом, ибо с его помощью мы сможем наблюдать и отслеживать осуществление мер на глобальном уровне. Таким образом, новая гендерная структура, недавно согласованная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/311, также укрепит нашу работу в направлении расширения прав и возможностей женщин путем оказания содействия Организации Объединенных Наций в обеспечении ее более систематизированных и скоординированных усилий в вопросах, касающихся женщин и мира и безопасности. Кроме того, как и мой российский коллега, посол Чуркин, мы считаем, что цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), касающиеся положения женщин, являются важными. Достижение этих ЦРДТ будет, несомненно, содействовать осуществлению резолюции 1325 (2000).

Предстоящие месяцы подготовки к празднованию в следующем году десятой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) и обеспечат хорошую возможность претворить наши слова в дела в целях обеспечения основных прав и прав человека для женщин во всем мире. В Турции мы привержены этой цели и будем поэтому продолжать поддерживать осуществление всех резолюций по вопросам о женщинах и мире и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я буду выступать в своем качестве заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Вьетнама.

Эти прения имеют большое значение для подготовки обзора десяти лет осуществления резолюции 1325 (2000) о женщинах и мире и безопасности,

принятой Советом Безопасности в 2000 году. Эта резолюция преследует глубоко гуманную цель защиты женщин и детей, включая девочек, которые оказываются наиболее уязвимыми и наиболее тяжело затронутыми в условиях конфликтов и войн. Она также направлена на содействие более эффективному выполнению главной обязанности Совета по поддержанию международного мира и безопасности.

Вьетнам ценит то, что члены Совета поддержали его предложение созвать эти прения по вопросу о необходимости защиты прав женщин и девочек и поощрения роли женщин в постконфликтных ситуациях. Благодаря этим прениям государства — члены Организации Объединенных Наций, международные организации и другие заинтересованные стороны совместно рассмотрят и предложат меры по улучшению положения с осуществлением резолюции 1325 (2000). Готовясь к этому заседанию, Вьетнам и Швейцария совместными усилиями организовали семинар на тему о женщинах и мире и безопасности, а также развитии, который был проведен в июле 2009 года в Ханое с участием представителей Организации Объединенных Наций и вьетнамских и международных неправительственных организаций.

Масштабные международные усилия, включая усилия Организации Объединенных Наций, по содействию осуществлению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) и соответствующих заявлений Председателя Совета Безопасности дали положительные результаты. Первостепенное значение имеет более широкое признание того, что поддержание мира и безопасности требует мер по удовлетворению потребностей женщин. Необходимо также обеспечить их полное и равноправное участие в процессах примирения и в переговорах, на всех этапах деятельности по поддержанию мира, в организации получения и распределения гуманитарной помощи и в постконфликтном восстановлении.

Действия, предпринятые Организацией Объединенных Наций и многими странами, привели к заметным изменениям в ряде конкретных областей. Тем не менее существуют проблемы и вызовы, особенно в постконфликтный период. К ним относится ограниченный вклад женщин в область миростроительства, что объясняется отсутствием возможностей для их участия в формировании политики и нехваткой финансовых ресурсов, необходимых для эффективного удовлетворения их насущных потребностей.

В целях достижения ощутимых результатов необходимо добиваться, чтобы резолюция 1325 (2000), резолюция 1820 (2008) и резолюция 1888 (2009), которая была только что принята 30 сентября, должны быть согласованным и всесторонним образом выполнены. Вьетнам поддерживает рекомендации Генерального секретаря, включенные в его доклад Совету от 16 сентября 2009 года (S/2009/465), и разделяет многие из мнений, выраженных в ходе нынешних прений.

Исходя из нашего собственного опыта в преодолении многосторонних последствий войны, содействии национальному развитию и поощрении соблюдения прав женщин и детей, Вьетнам обращает внимание на следующие аспекты.

Во-первых, необходимо полностью признать первостепенную важность искоренения причин конфликта, предотвращения и мирного разрешения международных споров. Меры по защите прав женщин и девочек должны сочетаться с усилением их роли в прекращении конфликта и постконфликтном восстановлении. Учет их интересов на раннем этапе усилий по восстановлению создаст благоприятные предварительные условия для последовательного осуществления необходимых долгосрочных мер.

Во-вторых, процесс восстановления требует комплексных усилий, для того чтобы удовлетворить базовые потребности населения в продовольствии, жилье, услугах здравоохранения и образования, помочь оправиться от психологического шока, восстановить инфраструктуру и укрепить общественные институты, в том числе важную роль семьи. Государство и общество должны уделять все возможное внимание как гражданским женщинам, так и женщинам, которые служили в вооруженных силах или иным образом были связаны с военной деятельностью.

В-третьих, государства-члены наделили систему Организации Объединенных Наций особыми полномочиями в урегулировании конфликтов и постконфликтном восстановлении. Организация накопила значительный опыт и знания в различных областях. Необходимо поощрять ответственность местных правительств и народа. Помощь может принимать различные формы в зависимости от специ-

фики условий каждой страны. Необходимо более тесно координировать работу органов Организации Объединенных Наций и сотрудничество Организации Объединенных Наций и других партнеров.

В 1977 году, сразу после окончания войны и воссоединения нашей страны, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию 32/3, в которой обратилась к странам и международным организациям с призывом оказать Вьетнаму поддержку в деле восстановления. В течение последних 30 лет Организации Объединенных Наций, иные международные организации и государства эффективно осуществляют многочисленные проекты помощи Вьетнаму в целях развития, в том числе проекты, направленные на удовлетворение базовых потребностей женщин и обеспечение их равного участия во всех областях общественно-политической жизни Вьетнама. От имени правительства и народа Вьетнама я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить нашу глубокую признательность Организации Объединенных Наций, государствам и партнерам в области развития за их ценную поддержку в залечивании ран войны, в осуществлении процессов реформирования и развития.

Являясь страной, понесшей немыслимые потери в войнах, Вьетнам неизменно поддерживает общие усилия международного сообщества по предотвращению войн и защите мира. Это также является последовательным руководящим принципом работы Вьетнама в Совете Безопасности. Такова наша позиция, и мы готовы делиться опытом и активно участвовать в решении тех вопросов, которые мы обсуждаем сегодня.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Слово имеет представитель Лихтенштейна.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за то, что Вы ведете сегодняшнее заседание, а также высказать слова благодарности Вашей делегации за организацию этих открытых прений по вопросу о постконфликтных ситуациях. Являясь активным сторонником резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008), Лихтенштейн согласен с выводами, содержащимися в концептуальном документе, подготовленном вашей делегацией (S/2009/490), где отмечается, что, хотя проделана большая работа, многое все еще предстоит сделать. Спустя девять лет после принятия резолюции 1325 (2000) участие женщин в решении конфликтов, особенно в официальном мирном процессе, пока что остается скорее риторикой, а их защита от тяжких преступлений по-прежнему слаба.

Мы являемся свидетелями тревожного роста сексуального насилия в различных конфликтных регионах мира. Жертвами его часто становятся женщины и дети. Прекращение военных действий не гарантирует прекращения сексуального насилия — иногда скорее наоборот. Приток возвращающихся беженцев и перемещенных лиц, присутствие большого числа демобилизованных бывших комбатантов, повсеместное отсутствие экономических возможностей и общее разложение социальных норм — все это способствует повышению уровня сексуального насилия в постконфликтных условиях.

Такого рода гендерное насилие зачастую усугубляется отсутствием эффективных судебных институтов и, как следствие, безнаказанностью. В резолюции 1325 (2000), как и в резолюции 1820 (2008), подчеркивается обязанность всех государств положить конец этой безнаказанности и привлечь к ответственности лиц, совершивших военные преступления, в том числе акты гендерного насилия.

Однако официальная система правосудия зачастую не имеет необходимых ресурсов. Использование традиционных механизмов решения конфликтов нередко носит дискриминационный характер и ограничивает доступ женщин к правосудию, что лишь усугубляет атмосферу безнаказанности. В связи с этим мы приветствуем положение резолюции 1888 (2009) о том, чтобы Генеральный секретарь по требованию предоставлял экспертную комиссию, которая может без промедления начать свою работу в целях содействия национальным властям в деле укрепления верховенства права. Это по-настоящему важная мера, которая полностью отвечает принципу комплементарности, являющемуся одним из центральных принципов Римского статута Международного уголовного суда (МУС), чья юрисдикция действует только в случае неспособности или нежелания государства привлекать преступников к ответственности на национальном уровне. Сегодня МУС рассматривает дела о сексуальном насилии в некоторых ситуациях, подпадающих под его юрисдикцию, и тем самым способствует борьбе с безнаказанностью.

Резолюция 1325 (2000) призывает увеличить участие женщин в принятии решений на этапах разрешения конфликтов и мирного процесса. Согласно данным, предоставленным Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, лишь 2,4 процента подписей на мирных договорах принадлежит женщинам, и никогда ни одна женщина не была назначена на должность главного посредника. Из этого следует, что наши усилия по обеспечению полноправной и равноправной вовлеченности женщин — сколь бы добрыми намерениями ни были продиктованы эти усилия — явно недостаточны. Мы надеемся, что результаты прений, проходящих сегодня, девять лет спустя после принятия резолюции 1325 (2000), значительно улучшат положение дел.

Несколько лет назад делегация Лихтенштейна возглавляла группу единомышленников — послов, выступавших за увеличение числа женщин на таких должностях, как специальный посланник и особенно специальный представитель. Успех этого сотрудничества с тогдашним Генеральным секретарем был весьма скромным, несмотря на периодическое выражение благих намерений.

Государства-члены и соответствующие межправительственные органы должны претворять в жизнь стратегии по наращиванию участия женщин в мирных переговорах и посредничестве, равно как в постконфликтном восстановлении. Это поможет воспринимать женщин в качестве полноправных участниц происходящих процессов, а не просто жертв или получателей помощи.

Мы приветствуем усилия Генерального секретаря, направленные на то, чтобы на руководящие должности в целом и в миссиях на местах в частности назначалось больше женщин, и мы рассматриваем эти усилия как его личный вклад.

В рамках подготовки к десятой годовщине принятия резолюции 1325 (2000) нам необходимо принять конкретные меры. Так, мы приветствуем создание организационного комитета Организации Объединенных Наций в целях повышения уровня информированности о системе Организации Объединенных Наций и укрепления ее координации в ходе подготовки к этой дате. Со своей стороны, Лихтенштейн поддержит проект Рабочей группы НПО по вопросам женщин и мира и безопасности, предложенный Швейцарией, и надеется, что его поддержат и другие государства-члены, которые приурочат к этой дате доклад с предметным обзором работы Совета. В этом докладе будут освещаться как успехи, так и сохраняющиеся недостатки и проблемы, и мы надеемся, что он сможет также служить в качестве образца для выполнения в других областях.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Швеции.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать от имени Европейского союза. Турция, Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Албания, Черногория, Сербия, Украина, Республика Молдова, Армения и Грузия присоединяются к этому заявлению.

Прежде всего я хотел бы высоко оценить председательствующую в Совете делегацию Вьетнама за ее инициативу по созыву этого тематического обсуждения по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Это обсуждение обеспечивает еще одну важную возможность содействовать эффективному, согласованному и систематическому выполнению резолюции 1325 (2000). Европейский союз приветствует важные шаги, предпринятые сегодня Советом Безопасности, по принятию резолюции 1889 (2009), посвященной вопросу о женщинах и мире и безопасности, которая представляет собой повестку дня для нашей работы в следующем году.

Принятие Советом Безопасности резолюций 1325 (2000), 1820 (2008) и 1888 (2009) свидетельствует о прогрессе, достигнутом за последнее десятилетие в вопросах, касающихся женщин и мира и безопасности. Эти резолюции обеспечили столь необходимую и долгожданную значимость и явную видимость вопросу расширения прав и возможностей женщин, который является приоритетным для Европейского союза. Рассматриваемые вопросы касаются основных интересов человека и его прав. Несмотря на равную степень важности всех резолюций по вопросу о женщинах и мире и безопасности, резолюция 1325 (2000) является основной из них для решения вопросов, касающихся расширения прав и возможностей женщин, их роли в качестве миростроителей и их уязвимости как жертв войны.

Европейский союз приветствует доклад Генерального секретаря (S/2009/465) о выполнении резолюции 1325 (2000), и мы поддерживаем его реко-

мендации. Как и Генеральный секретарь, мы выражаем озабоченность в связи с недостаточным прогрессом в выполнении резолюции 1325 (2000). Почему почти 10 лет спустя мы по-прежнему должны подтверждать свои обязательства? Почему мы не наблюдаем тенденции к уменьшению сексуального насилия? Вызывает разочарование тот факт, что нас все еще просят активизировать усилия по выполнению в полном объеме резолюции 1325 (2000). Ясно, что статус-кво является неприемлемым. Права и возможности женщин необходимо расширить, подотчетность установить и от слов перейти к делу.

Расширение прав и возможностей женщин является важным средством осуществления их прав человека, а также обеспечения экономического и политического развития. Расширение прав и возможностей женщин также важно для установления прочного мира, безопасности, скорейшего восстановления и примирения. Если маргинализация женщин и безнаказанность будут продолжаться, то может произойти подрыв всего мирного процесса. Расширение прав и возможностей женщин, соблюдение их прав человека должны стать неотъемлемой частью оценки постконфликтных потребностей. Не стоит говорить о том, что это в равной степени важно и для оценки гуманитарных потребностей в сложных чрезвычайных гуманитарных ситуациях.

Крайне важно, чтобы мы обращали больше внимания на способность проводить эффективные институциональные реформы в интересах гендерного равенства. Сразу же после конфликта появляется возможность решать проблемы женщин и использовать их потенциал. Выделение ресурсов должно сопровождаться усилением координации стран-доноров с целью обеспечить эффективное финансирование, а также согласованную и предсказуемую международную поддержку. Участие на основе равноправия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях способствует усилению защиты прав человека, удовлетворению конкретных потребностей женщин, решению женских проблем и использованию всех человеческих ресурсов.

Европейский союз поддерживает идею проведения Советом Безопасности энергичной стратегии по обеспечению более активного участия женщин во всех мирных процессах. Поэтому мы поддерживаем идею разработки стратегии Организации Объединенных Наций, в которой бы содержались конкретные цели участия женщин в этих процессах. Мы ожидаем, что к этому времени в следующем году, по крайней мере, одна из женщин станет руководителем или ведущим посредником в мирных переговорах, а несколько женщин займут посты специальных представителей Генерального секретаря и советников по гендерной проблематике в Департаменте по политическим вопросам. Выправление гендерного баланса в контексте международных операций стало бы для сторон в конфликте сигналом о том, что женщинам предстоит играть важную роль. Если международные и национальные лидеры не будут заинтересованы в достижении прогресса по вопросам гендерного равенства, то мы так и будем оставаться на этапе пустых словопрений.

В соответствии с резолюцией 1889 (2009) Европейский союз подчеркивает необходимость улучшения и совершенствования методов получения и анализа информации, а также принятия мер в связи с поступлением информации, связанной с резолюцией 1325 (2000). Европейский союз приветствует решение Генеральной Ассамблеи о создании единой структуры Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам. Мы надеемся, что эта структура позволит добиться столь необходимых улучшений в работе Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства, в том числе в области международного мира и безопасности. Мы с нетерпением ожидаем предложений Генерального секретаря с более подробной информацией о структуре по гендерным вопросам, а также о скорейшем назначении нового заместителя Генерального секретаря. Мы должны сохранять динамику в этом вопросе.

Европейский союз полностью привержен делу выполнения резолюций 1325 (2000), 1820 (2008) и 1888 (2009). Однако согласованная стратегия должна быть разработана для всей области защиты женщин и их прав. Женщины должны участвовать во всех процессах на всех уровнях. Нам нужен всеобъемлющий подход в отношении способов обеспечения системной слаженности.

Для процесса выполнения резолюции 1325 (2000) важно разработать адекватные инструменты подотчетности, в том числе национальные планы действий. В соответствии с всеобъемлющим подходом Европейского союза 2008 года к выполнению резолюций 1325 (2000) и 1820 (2008) ЕС привержен активизации усилий по выполнению резолю-

ции 1325 (2000) и переводу этих усилий в практическое русло на местах. Наша цель состоит в том, чтобы хорошо подготовиться к октябрю 2010 года, когда международное сообщество будет отмечать десятую годовщину принятия резолюции 1325 (2000) на обзорной конференции на уровне министров.

В то же время Европейский союз заинтересован в продолжении обсуждений с партнерами из числа стран и региональных организаций, в частности с Африканским союзом, вопросов о женщинах и мире и безопасности, сотрудничестве и повышении эффективности в выполнении резолюции 1325 (2000). Мы призываем все государства-члены безотлагательно одобрить механизмы подотчетности, в том числе национальные планы действий.

Председатель (*говорит по-английски*): В списке ораторов для выступления на данном заседании остается еще несколько имен. Я намерен, с согласия членов Совета, объявить перерыв в заседании до 15 ч. 00 м.

Заседание прерывается в 13 ч. 00 м.